

BORNAER STADTJOURNAL



Ausgabe 3/2026

mit aktuellen und amtlichen Informationen aus der Großen Kreisstadt Borna

11. März 2026



Aus der Stadtverwaltung

Neue Sanitäreinrichtungen und
Schülerküche an der Dinter-Oberschule



Aktuell

Auftakt der Laufreihe „Borna Läuft“ mit
dem Borna Half am 12. April



Interview

Im Gespräch mit Corinna Rothe,
Vorstandsvorsitzende der BWG

Inhaltsverzeichnis

2 Die Kolumne

Aus der Stadtverwaltung

- 3–7 **Aktuell**
u. a. 60 Jahre Kita Mosaik, Teich in Wyhra entkrautet; Neue Sanitäreinrichtungen und Schülerküche eröffnet
- 8–9 **775 Jahre Borna**
- 10–11 **Veranstaltungen**
- 12 **Aktuelles aus der FFW**

Lebendiges Borna

- 13 **Interview**
Corinna Rothe
- 14–16 **Frohe Ostern**
Basteltipps, Rezepte, Spiele
- 17–21 **KulturGuide**
- 22–27 **Aktuell**
u. a. Kindereinrichtungen der Volkssolidarität; Beachvolleyball-Saison startet; Medaillen bei den Landeshallenmeisterschaften; Erfolgreiche Auszeichnung für AMB Borna
- 28–29 **Gesundheit**
u. a. Darmgesundheit; Frühlingsschnupfen
- 30 **Recht | Steuern | Versicherung**
Haftpfllichtversicherung
- 31–33 **Bauen | Wohnen | Einrichten**
Zuschüsse für neue Fenster; Beleuchtung im Garten; Türen & Tore von Hörmann
- 34–35 **Stellenmarkt**
u. a. Renaissance der Rechtschreibung; moderne Arbeitszeiterfassung

Ostern ist mehr als ein Frühlingserwachen

Goethes Gedicht „Osterspaziergang“ ist mindestens genau so berühmt wie das Werk (Faust 1), in welchem der Monolog eine wichtige Rolle spielt. Der alte Dr. Faust, geht mit seinem Medizinstudenten Wagner vor die Tore der Stadt und erklärt ihm ganz beiläufig, aber mit mächtigen Worten, das Osterfest. Es ist die Hoffnung der Menschen auf einen Neuanfang nach einem langen Winter und zeigt die Verbundenheit der Natur mit dem Menschen. In dem Gedicht findet sich aber auch der Grund des Feierns am Ostersonntag wieder. Die Auferstehung. „Jeder sonnt sich heute so gern. Sie feiern die Auferstehung des Herrn. Denn sie sind selber auferstanden“, so lautet es im Akt „Vor den Toren“ aus der Feder des Geheimrates Johann Wolfgang von Goethe. Es ist der Grund, warum wir immer noch das Osterfest feiern. Obwohl es den meisten nicht mehr bewusst ist, sind fast alle unsere Feiertage christlichen Ursprungs, die auch in der Verbundenheit mit der Natur stehen. Von Aschermittwoch bis zum Osterfest sind es 40 Tage. Der Ostersonntag wird nach dem ersten Frühlingsmond, ergo dem Frühlingsvollmond gefeiert. So erkennt man deutlich, dass unsere Altvorden die kalendarische Zeitrechnung am Mond festmachten. Es sind die Tage, die wir Christen als Passionszeit bezeichnen und in die Fastenzeit eintreten. Ursprünglich war das eine Zeit der Sündenbuße. Eine Sünde unserer Zeit, welcher wir durch die ständige Verfügbarkeit von Nahrungsmitteln unterliegen, ist die Völlerei. Die Fastenzeit wird auch von vielen



Nichtgläubigen genutzt, um auf bestimmte Nahrungsmittel oder Getränke zu verzichten. Einige verzichten auf einen hohen Zuckerkonsum. Verbannen für 40 Tage die Schokolade, Gummibärchen, süße Limo oder Chips aus ihrem Leben. Andere fasten intensiv eine ganze Woche lang. Der Verzicht auf Alkohol in den 40 Tagen der Passionszeit hat sich ebenso bewährt und zeigt vielen Menschen auf, dass man es auch ohne Bier und Wein aushalten kann. Danach zeigt sich, dass sie ihren Alkoholkonsum auch im Rest des Jahres hinterfragen.

Die Suche nach den Ostereiern, vor allem denen aus Schokolade macht dann am Ostersonntag viel mehr Freude. Man gönnt sich gutes Essen mit der Familie und feiert durchaus bewusster das Osterfest, wenn man auf etwas verzichten konnte. In Deutschland ist es eine Familientradition nach einem üppigen Essen sich die „Beine zu vertreten“. Das passiert dann auch an Ostern und Schwupps sind Sie mitten im Osterspaziergang und jauchzen vielleicht auch voller Freude „Hier bin ich Mensch, hier darf ich's sein!“

Manuela Krause

Impressum

Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA | Abtsdorfer Str. 36 | 04552 Borna
Tel.: 03433 207329 Fax: 03433 207331 | E-Mail: info@druckhaus-borna.de | Internet: www.druckhaus-borna.de
Verlagsleitung: Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren. Die Texte der Stadt obliegen der Verantwortung des OBM.)
Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA
Titelbild: Ostertöpfen an der Volkshochschule Landkreis Leipzig (Foto: Tina Neumann)
Fotos: Stadtverwaltung Borna, DRUCKHAUS BORNA, stock.adobe.com, elements.envato.com
bzw. die entsprechenden Autoren und Auftraggeber
Auflage: 12.000 Exemplare in die Haushalte und Firmen
Laufende Ausgaben-Nummer: 592
Zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Borna oder beim SÜDRAUM-VERLAG.
Die Ausgabe 04/26 des BSJ erscheint am 08.04.2026. Der Redaktionsschluss ist der 25.03.2026.

Stadttjournal
digital



Kita Mosaik

Wir feiern 60 Jahre Kita

Mit unserer großen Abschlussparty am 6. Februar 2026 haben wir gemeinsam mit unseren Kindern, Familien, ehemaligen Mitarbeitenden und Wegbegleitern den Höhepunkt unserer Jubiläumswoche gefeiert. 60 Jahre Kita – das bedeutet viele Geschichten, gewachsene Beziehungen und unzählige gemeinsame Momente.

Zu Beginn blickte unsere Leiterin Maria Lubitz auf sechs Jahrzehnte zurück. Sie erinnerte an die vielen Kinder, Familien und Fachkräfte, die unsere Einrichtung über die Jahre geprägt und begleitet haben.

Unter den Gästen durften wir auch den Oberbürgermeister der Stadt Borna, Oliver Urban, begrüßen, der ein Geschenk überreichte und unsere Arbeit wertschätzte.

Emotional wurde es bei der Übergabe von „alten Kinderbüchern“ an ehemalige Mitarbeitende. Die vertrauten Geschichten ließen Erinnerungen wach werden und sorgten für viele strahlende Gesichter.

Ein fröhlicher Höhepunkt folgte: Als Team überraschten wir die Gäste in aufblasbaren Einhornkostümen – sehr zur Freude der Kinder. Für einen besonders schönen



Moment sorgten gemeinsame Lieder unserer Kinder.

Rund um das Programm konnten die Kinder an verschiedenen Stationen aktiv werden: Kinderschminken, Glitzertattoos, Bastel- und Fühlstation, Fotobox, Bau-ecke und Mosaikuntersetzer herstellen luden zum Mitmachen ein. Für das leibliche Wohl war von süß bis herzhaft gesorgt. Musikalisch begleitet wurde unser Fest von der Band Discoloria aus Borna. Es war ein lebendiger, fröhlicher Nachmittag, der gezeigt hat, wie viel Gemeinschaft und Verbundenheit unsere Kita seit 60 Jahren trägt.

PM, Kita Mosaik



Liebe Bornaerinnen und Bornaer,



der März hält Einzug in unsere Wyhra-stadt und mit ihm erwacht nicht nur die Natur, sondern auch die Vorfreude auf ein ganz besonderes Jahr. Wir befinden uns mitten im 775. Jubiläumsjahr unserer Stadt – ein Meilenstein, der uns stolz auf unsere Geschichte blicken lässt und zugleich den Schwung für die Zukunft liefert.

In diesen Wochen nimmt unser Jubiläumsbuch „Borna – Eine Stadt mit geSCHICHTEN“ immer mehr Gestalt an. Es ist wunderbar zu sehen, wie viele von Ihnen persönliche Erlebnisse beigesteuert haben, um unsere Historie lebendig zu halten. Doch wir blicken nicht nur zurück: Große Projekte wie der Neubau des Busbahnhofs und die Vorbereitungen für den Brückenneubau in Zedtlitz zeigen, dass wir Borna aktiv weiterentwickeln.

Ein kulturelles Highlight erwartete uns bereits am 1. März im Stadtkulturhaus Borna: Das Leipziger Symphonieorchester lud zu einem klangvollen Sinfoniekonzert ein. Zudem setzen wir mit dem Themenjahr „TACHELES 2026“ ein wichtiges Zeichen für die jüdische Kultur in unserer Region.

Lassen Sie uns gemeinsam den Frühling nutzen, um unsere Stadt zum Strahlen zu bringen – etwa beim alljährlichen Frühjahrsputz am 28. März. Ich freue mich darauf, Sie bei den kommenden Veranstaltungen persönlich zu treffen.

Oliver Urban

Herzlichst,
Ihr Oliver Urban, Oberbürgermeister

Neue Gebühren für den Personalausweis

Seit dem 7. Februar 2026 gelten auch in Borna neue Gebühren für den Personalausweis.

Für Antragstellerinnen und Antragsteller ab 24 Jahren:
46,00 Euro (bisher 37 Euro)
Gültigkeit: 10 Jahre
Für Antragstellerinnen und Antragsteller unter 24 Jahren:
27,60 Euro (bisher 22,80 Euro)
Gültigkeit: 6 Jahre.

Die Anpassung erfolgt gemäß einer Verordnung des Bundesinnenministeriums und dient der Deckung gestiegener Herstellungs- und Personalkosten. Der Personalausweis kann in der Pass- und Meldestelle der Stadt Borna beantragt werden. Es wird empfohlen, vorab einen Termin zu vereinbaren. Die Terminbuchung ist auf der Website der Stadt Borna über das Online-Portal möglich.

Mitzubringen zum Termin:

- Bisheriger Personalausweis oder Reisepass
- Bei Minderjährigen mit nur einem Sorgerechtigten: Sorgerechtsnachweis
- Digitales biometrisches Lichtbild oder Aufnahme vor Ort (6,00 €) möglich

► Weitere Informationen erhalten Sie unter www.borna.de

Neue Sanitäreinrichtungen und Schülerküche an der Dinter-Oberschule offiziell in Betrieb genommen



Die Dinter-Oberschule in Borna kann sich über modernisierte Sanitäreinrichtungen und eine neue Schülerküche freuen. Nach umfangreichen Sanierungsarbeiten wurden die renovierten WC-Anlagen im westlichen Gebäudeanbau sowie die neue Küche im 1. Obergeschoss feierlich in Betrieb genommen.

Die Sanierung der WC-Anlagen war notwendig, da sich der westliche Anbau vom Hauptgebäude gelöst hatte. Starke Risse im Übergangsbereich beider Gebäudeteile machten eine statische Sanierung erforderlich. Um die beiden Baukörper wieder kraftschlüssig zu verbinden, wurden Stahlträger eingebaut. Dieser Eingriff stellte eine große bauliche Herausforderung dar und machte die Sanierung der Sanitärräume zwangsläufig notwendig – die Renovierung der WC-Anlagen erfolgte somit in direktem Zusammenhang mit der Rissanierung.

Besonders erfreulich ist die Einweihung der neuen Schülerküche im 1. Obergeschoss, die den Lern- und Praxisunterricht der Schülerinnen und Schüler bereichert. „Mit der neuen Küche schaffen wir mo-

derne Lernräume, die praxisnahes Arbeiten ermöglichen“, betont Schulleiterin Doreen Snicinski.

Die Stadt Borna konnte die umfangreichen Maßnahmen mit Fördergeldern in Höhe von 840.500,00 Euro aus dem Programm der VwV Invest Schule unterstützen. Dank dieser Förderung profitieren die Schülerinnen und Schüler nun von zeitgemäßen, sicheren und ansprechenden Einrichtungen.

Die Fertigstellung der Sanitärräume und der neuen Küche ist ein wichtiger Schritt in der kontinuierlichen Modernisierung der Dinter-Oberschule.



Krabbelgruppe
Windelflitzer

Start ab 08. April 2026
Mittwochs alle 14 Tage
von 9:30 bis 10:15 Uhr in der
Kita „Regenbogenland“

Für Kinder von 0-1 Jahr mit Begleitperson
Gemeinsam spielen, entdecken und erste
Kontakte knüpfen – in liebevoller und ent-
spannter Atmosphäre.

- Spiel- & Sinnesanregungen
- Lieder & Bewegungsangebote
- Austausch für Eltern

Interesse?
Wir bitten um Voranmeldung:
03433 91 97 030
kita.regenbogenland@borna.de
Wir freuen uns auf viele kleine Windelflitzer!

Teich in Wyhra erfolgreich entkrautet und verschönert

Der Teich in Wyhra erstrahlt wieder in neuem Glanz: In den vergangenen Wochen wurde das Gewässer gründlich entkrautet und vom überwucherten Schilf befreit. Möglich wurde dieses Projekt dank der tatkräftigen Unterstützung der Bürge-

rinnen und Bürger des Ortsteils, die mit Engagement und Begeisterung anpackten. Durch die Maßnahmen wurde nicht nur die Wasserqualität verbessert, sondern auch das Landschaftsbild des Ortsteils deutlich aufgewertet.



Brücke auf 16 Tonnen begrenzt

Für die Brücke in der Pawlowstraße gilt ab sofort eine zulässige Gesamtlast von 16 Tonnen. Damit folgt die Stadtverwaltung den aktuellen Empfehlungen aus den turnusmäßigen Bauwerksprüfungen. Das Brückenbauwerk stammt aus früheren Jahrzehnten und wird regelmäßig fachtechnisch kontrolliert. Im Rahmen dieser routinemäßigen Prüfungen wurde die Empfehlung ausgesprochen, die Traglast vorsorglich auf 16 Tonnen zu begrenzen. Ziel ist es, die langfristige Nutzbarkeit des Bauwerkes sicherzustellen. Mit der Umsetzung der empfohlenen Lastbegrenzung stellen wir sicher, dass die Brücke weiterhin zuverlässig genutzt werden kann und alle gesetzlichen Vorgaben eingehalten werden.



Für den Großteil des täglichen Verkehrs ergeben sich durch die Maßnahme keine Einschränkungen. Pkw, Rettungsfahrzeuge sowie der ÖPNV können die Brücke weiterhin uneingeschränkt nutzen. Die Anpassung betrifft vor allem besonders schwere Fahrzeuge.



Frühjahrsputz:

Gemeinsam für eine saubere Stadt

Saubere Stadt Borna – Wir packen's an!

JÄDZE HEESST'S Reene-machn!

FRÜHJAHRSPUTZ
Mit Gratis-Imbiss im Anschluss!
Treffpunkt Wirtschaftshof
Witznitzer Str. 6 · 04552 Borna

28.3.
Sa. 9-12 Uhr

www.borna.de

 ASSKOMM

 Borna
Große Kreisstadt

Am Samstag, den 28. März, findet in unserer Stadt der alljährliche Frühjahrsputz statt. Unter dem Motto „Saubere Stadt – wir packen's an!“ sind alle Bürgerinnen und Bürger eingeladen, gemeinsam öffentliche Flächen von Müll und Unrat zu befreien.

Los geht es um 9:00 Uhr, Treffpunkt ist der Wirtschaftshof in der Witznitzer Straße 6. Ausgestattet mit Handschuhen, Müllsäcken und viel Tatendrang wird bis 12:00 Uhr angepackt. Im Anschluss gibt es als Dankeschön einen kostenlosen Imbiss für alle Helfenden.

Diese Aktion bietet nicht nur die Möglichkeit, aktiv zum Umweltschutz beizutragen, sondern stärkt auch das Gemeinschaftsgefühl. Jede helfende Hand ist willkommen – also mitmachen und gemeinsam für eine saubere Stadt sorgen!



Kontakt

Stadtverwaltung Borna
Markt 1, 04552 Borna

Tel: 03433 8730
E-Mail: stadtverwaltung@borna.de
Internet: www.borna.de

Postanschrift
Postfach: 1319, 04541 Borna

Energie sparen

Ein Jahr Engagement
für Borna



Seit knapp einem Jahr arbeitet ein neuer Kollege in der Verwaltung daran, Borna energieeffizienter zu machen. Der Aufgabenbereich von Tobias Winter umfasst alle städtischen Gebäude – von Schulen und Kindertagesstätten über Sporthallen bis zu Verwaltungs- und Technikgebäuden.

Durch moderne digitale Systeme wird der Energieverbrauch kontinuierlich erfasst und ausgewertet. So können übermäßige Verbräuche schnell erkannt und gezielt Maßnahmen umgesetzt werden. Gleichzeitig werden Neubauten und Sanierungen energetisch begleitet, erneuerbare Energien integriert und Fördermöglichkeiten genutzt. Auch die Einhaltung rechtlicher Vorgaben, wie Energieausweise und das Gebäudeenergiegesetz, gehört dazu.

Ein wichtiger Teil der Arbeit von Tobias Winter richtet sich direkt an die Bürgerinnen und Bürger. Viele Energiesparpotenziale liegen beim täglichen Verhalten: Wer bewusst Heizung, Licht und Geräte nutzt, kann einen spürbaren Beitrag leisten. Deshalb informiert die Verwaltung regelmäßig über Energiesparmaßnahmen und macht die Themen Energieeffizienz und Nachhaltigkeit für alle verständlich und greifbar.

Dank dieser Arbeit wird deutlich: Energie sparen ist nicht nur Aufgabe der Verwaltung, sondern ein Projekt für die ganze Stadt. Mit Engagement, Transparenz und Beteiligung aller Bornaerinnen und Bornaer wird die Stadt nicht nur nachhaltiger, sondern auch zukunftsfähiger gestaltet.

Das nächste Bornaer Stadtjournal
– Ausgabe 4/2026 –
erscheint am 8. April 2026

www.borna.de

Einladung zur Konzertveranstaltung des sächsischen Polizeiorchesters



Anmeldung bis
31.03.2026

An alle Senioren, Seniorenverbände, -vereine der Stadt Borna und Ortsteile sowie alle interessierten Bürger.

Hiermit werden Sie herzlich zur Veranstaltung des Polizeiorchesters Sachsen eingeladen.

Im Rahmen des kostenfreien Konzertes werden durch kompetente Gesprächspartner der sächsischen Polizei Hinweise und Tipps zur Vorbeugung von Straftaten gegeben, insbesondere zum Thema Betrug und „Enkeltrick“.

23 April 2026
im Stadtkulturhaus Borna
Einlass ab 13:30 Uhr
Beginn um 14:00 Uhr
(Dauer ca. 90 min)

Kostenfreie Parkplätze befinden sich auf dem Parkplatz „Apfelwiese“.

► Anmeldung über die Bürgerpolizisten im Polizeirevier Borna (PHKin Danz)
Tel.: 03433 244226
Email: gs.pr-bn@polizei.sachsen.de

Rettung aus dem Wasser Person in Eis eingebrochen

Am 26.02.2026, kurz nach 17:00 Uhr, wurden die Feuerwehren Zedtlitz, Neukirchen, Wyhra und Borna, die Drohneneinheit der Feuerwehr Regis-Breitungen sowie der Stellv. Kreisbrandmeister Inspektionsbereich Borna, Kai Noeske, zu einem extrem zeitkritischen Einsatz alarmiert. Zwischen Neukirchen und Nenkersdorf ist eine Person auf einer Resteisfläche des Harthsees eingebrochen und konnte aus eigener Kraft nicht mehr das circa 10 bis 15 Meter entfernte Ufer erreichen.

Trotz der abgelegenen Einsatzstelle waren die ersten Kräfte der Feuerwehren Zedtlitz und Neukirchen sehr schnell vor Ort und leiteten die Rettungsmaßnahmen ein. Mit Steckleiterteilen bahnten sich die Kameraden den Weg über das Eis. Gleich-



zeitig machten sich weitere Einsatzkräfte mit einem Rettungsboot auf den Weg zu der sich in Lebensgefahr befindlichen Person. Dank der schnellen und routinierten Handlungsweisen konnte die Person zügig an das Ufer gebracht und dem Rettungsdienst zugeführt werden. Im Einsatz war auch der Rettungshubschrauber Christoph 63.

Einsatzleiter und Stellv. KBM Kai Noeske lobte die hervorragende und schnelle Rettungsaktion. Dank des regelmäßigen Trainings wissen unsere Kameraden, was in solchen Situationen zu tun ist.

PM, Freiwillige Feuerwehr
der Großen Kreisstadt Borna



Aufruf an die Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt: Mikrozensus 2026



Der Mikrozensus 2026 hat begonnen. Über das Jahr hinweg werden bundesweit 1 % der Bevölkerung nach einem statistischen Zufallsverfahren befragt. Die Erhebung wird vom Statistischen Bundesamt (Destatis) gemeinsam mit den Statistischen Landesämtern durchgeführt.

Die ausgewählten Haushalte werden schriftlich informiert und sind gesetzlich zur Auskunft verpflichtet. Die Teilnahme ist online, telefonisch, persönlich oder per Papierfragebogen möglich.

Mit Ihren Angaben zu Themen wie Familie, Bildung, Beruf, Einkommen, Wohnen und Internetnutzung leisten Sie einen

wichtigen Beitrag für verlässliche Daten. Diese bilden eine zentrale Grundlage für politische Entscheidungen und Planungen in Bund, Ländern und Kommunen.

Der Datenschutz ist selbstverständlich gewährleistet: Alle Angaben werden streng vertraulich behandelt und ausschließlich anonymisiert für statistische Zwecke verwendet.

Sollten Sie angeschrieben werden, bitten wir Sie herzlich um Ihre Unterstützung. Ihre Teilnahme hilft, die Lebenssituation der Menschen realistisch abzubilden und unsere Stadt sowie unser Land zukunfts-gerecht zu gestalten.

Finanzverwaltung stellt ab 2027 die Auslieferung der Steuererklärungsvordrucke an die Städte und Gemeinden ein

Die Finanzverwaltung ist zunehmend gefordert, eine steigende Aufgabenvielfalt, höhere Leistungsanforderungen, begrenzte Haushaltsmittel und insbesondere den Mangel an Personal miteinander zu vereinbaren. Vor diesem Hintergrund sind auch die sächsischen Finanzämter im Interesse der Sicherstellung ihrer Pflichtaufgaben gehalten, die verfügbaren personellen und finanziellen Ressourcen künftig unter Berücksichtigung von Prioritäten wirkungsorientiert einzusetzen.

Ein wesentlicher Beitrag zur effizienteren Erfüllung der Pflichtaufgaben, zu denen insbesondere die Bearbeitung der Steuererklärungen der Bürgerinnen und Bürger des Freistaates Sachsen zählt, wird durch

die zunehmende Digitalisierung der Finanzverwaltung geleistet.

Hierzu steht den Bürgerinnen und Bürgern das 24-Stunden-Serviceportal der Steuerverwaltung „Mein ELSTER“ (www.elster.de) mit allen Möglichkeiten rund um die Erstellung und Übermittlung der Steuererklärung zur Verfügung.

ELSTER bietet einen schnellen, sicheren und papierlosen Zugang zu den sächsischen Finanzämtern. Die Mehrzahl der Bürgerinnen und Bürger in Sachsen nutzt bereits die Möglichkeit, die Steuererklärungen per ELSTER abzugeben.

Dies belegt eine Quote von mehr als 78 %! Im Zuge der fortschreitenden Digitalisierung und zur weiteren Modernisierung der Verwaltung soll ab dem Jahr 2027 die

Auslieferung der Steuererklärungsvordrucke an die Städte und Gemeinden eingestellt werden.

Bürgerinnen und Bürger, die ihre Steuererklärung weiterhin in Papier abgeben möchten, erhalten die erforderlichen Vordrucke in den sächsischen Finanzämtern oder können diese im Internet unter www.formulare-bfinv.de abrufen. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, auf sämtliche Steuererklärungen über das Portal „Mein ELSTER“ zuzugreifen und diese digital zu bearbeiten.

WICHTIGE INFORMATION

Kulturförderung der Stadt

Noch bis zum 31. März kann sich für die Kulturförderung beworben werden. Bitte Antrag per Mail oder Post beim Fachdienst Kultur und Veranstaltungen einreichen.

► Mehr Infos
www.borna.de/Dienstleistungen/Kulturfoerderung.html



775 Jahre Borna – Erste Einblicke ins Festwochenende

Vom 27. bis 30. August 2026 feiern wir unser 775-jähriges Stadtjubiläum mit einem großen Festwochenende in unserer Innenstadt. Auch wenn das Programm noch wächst, möchten wir schon heute erste Einblicke geben – und Lust auf vier besondere Tage machen.



Der Auftakt erfolgt am **Donnerstag, 27. August**, um 15 Uhr auf dem Marktplatz mit der Big Band der Polizei und offiziellen Grußworten. Am Abend übernimmt die Leipziger Band Nightfever die Bühne und sorgt bis 22 Uhr für beste Stimmung zum Start in das Jubiläumswochenende.

Der **Freitag, 28. August** wird musikalisch: Auf dem Volksplatz heißt es ab 20 Uhr „Rock in Symphony Vol. 6 – Die wilden 80er“. Auf dem Marktplatz lädt die Open-Air-DJ-Nacht „Borna City Beats“ mit DJ House-KaspeR als Hauptact zum Tanzen ein. Am Dinterplatz sorgen Irish-Folk-Klänge von „TIR NA N'OG on Tour 2026“ für Festivalatmosphäre (ebenso am Samstag und Sonntag), während auf dem Lutherplatz eine Chillout-Area mit historischen Bildimpressionen aus Borna zum Verweilen einlädt.



DJ-Contest für Borna City Beats – jetzt bewerben!

Im Rahmen des 775-jährigen Stadtjubiläums Borna und des Festwochenendes vom 27.–30.08.2026 wird die Bornaer Innenstadt zur Open-Air-Dancefloor-Zone! Am **Freitag, den 28.08.2026**, feiern wir mit **BORNA CITY BEATS** eine große DJ-Nacht unter freiem Himmel. Dafür suchen wir DJs, die Lust haben, vor großem Publikum auf der Innenstadtbühne zu spielen – egal ob du gerade erst startest, schon erste Gigs gespielt hast oder jetzt den Sprung auf eine große Bühne wagen willst.

- Bis zum 15.05.2026 bewerben!
Infos unter www.borna.de/775



Am **Samstag, 29. August** verwandelt sich die Innenstadt ab 12 Uhr in eine lebendige Festmeile: Die Feuerwehr lädt zum Florianstag mit Blaulichtmeile ein, eine große Inklusionsmeile setzt ein Zeichen für gemeinsames Erleben, und Vereine, Organisationen sowie Unternehmen präsentieren sich mit Mitmachaktionen für Groß und Klein. Geschäfte öffnen ihre Türen, und auf mehreren Bühnen sorgt Live-Musik für Unterhaltung – unter anderem mit Steffen Lukas & dem Plattenbauorchester und der Band Golden Mary. Moderator Thomas Böttcher begleitet das Programm auf dem Marktplatz.

Der **Sonntag, 30. August** beginnt mit einem ökumenischen Gottesdienst auf dem Marktplatz. Anschließend startet der Jubiläums-Run über 7,75 Kilometer. Die Route führt durch die Innenstadt über die Sachsenallee und um den Breiten Teich. Musikalisch geht es mit Linda Feller & Josheville auf dem Markt sowie der „Jukebox“ der Musik- und Kunstschule Landkreis Leipzig auf dem Lutherplatz weiter, bevor am Nachmittag der große Festumzug über die Sachsenallee und durch die Innenstadt bis zum Marktplatz zieht. Partystimmung gibt es zum Ausklang auf dem Marktplatz mit einem Live-DJ.



ZEIG UNS DEINEN BEAT!

EDM DJ-CONTEST

BORNA CITY BEATS

Die DJ-Nacht zum Stadtjubiläum!

28. August 2026

BEWIRB DICH JETZT
BIS ZUM 15.05.2026!

Mehr Infos > www.borna.de/775



Merken Sie sich das
Wochenende schon jetzt vor:
Borna feiert 775 Jahre
Stadtgeschichte – und ganz
Borna ist eingeladen.

Handwerker gesucht

Die AG Händler Innenstadt sucht noch Handwerker, Töpferer sowie Korbflechter, die während des Festwochenende historische Berufe präsentieren. Bei Interesse bitte bei der AG Händler Innenstadt melden.



„Mach mit, mach's nach, mach's besser“

Erste Tagung der AG Dekoration / Stadtgestaltung

So lautete der Titel einer beliebten Kindersendung des DDR-Fernsehens und könnte glatt das Motto für die AG Stadtgestaltung sein, die am Dienstag, den 24. Februar zum ersten Mal im Rathaus tagte. Unter der Leitung der städtischen Kämmerin Kathleen Hložek, nahmen auch einige Schulleiterinnen, Schulsprecherinnen, Hort- und Kindergartenleiterinnen, Mitarbeiter der Lebenshilfe und weitere Mitarbeiter der Stadtverwaltung daran teil.

Nach dem Informationsteil, über die Inhalte der Festwoche und vor allem dem Festwochenende zum Jubiläum 775 Jahre Stadt Borna, ging es an die Ideensammlung zur Dekoration unserer Heimatstadt. Die erfahrenen und organisationsstarken Leiterinnen der städtischen Kitas und Schulen waren schon mit ihren jeweiligen Kindern an verschiedenen Projekten der Stadt beteiligt. Sei es das Weihnachtsbaumschmücken, das Landeserntedankfest 2019 oder andere städtischen Festivitäten.

In jedem Fall wird mitgemacht. Unter anderem sollen wieder Strohpuppen und Wimpelketten (Beispielbilder finden Sie hier) gebastelt bzw. genäht werden. Diese sollen die Gäste unserer Kreisstadt willkommen heißen und natürlich unsere Stadt festlich aussehen lassen.

Und nun kommen Sie ins Spiel, liebe Bornaerinnen und Bornaer. Falls Sie ein Näh- und Basteltalent sind und Lust haben sich an der Stadtgestaltung zu beteiligen, dann melden Sie sich bitte unter den unten angeführten Kontaktdaten.

Ein weiterer Aufruf geht an Sie, liebe Hausbesitzerinnen und Hausbesitzer. Wir, die AGs der Stadt würden uns sehr freuen, wenn Sie Ihre Häuser anlässlich des Festes schmücken.

Selbstverständlich sind wir alle angehalten unsere Stadt mit Blumen zu schmücken. Vielleicht können Sie Blumenkästen und Blumentöpfe mitgestalten oder letztere auch bemalen. Wir ziehen unserer Stadt ein Blumen- und Festkleid an. Falls Sie selber nicht so talentiert am Malen, Basteln oder Nähen sind, dann können Sie gern Ihre Nachbarn, Freunde oder Bekannten ansprechen. Das Team der Stadtverwaltung und des Bornaer Stadtjournal tut dies auch.

Es gilt noch einige Protagonisten zum Mitmachen zu bitten und zu ermutigen. Aber dann wird es garantiert, wie in der Schlagzeile noch viel besser.

Manuela Krause

► Sie wollen sich mit einbringen?

Nächster Termin für die AG wäre der 24.03.2026, 16:00 Uhr.

E-Mail: orga775@borna.de



TAG DER CHÖRE

28.03.2026

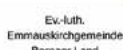
ST. MARIENKIRCHE
BORNA

775-JÄHRIGES
STADTJUBILÄUM

BEGINN 17 UHR
EINLASS AB 16 UHR

Mit Chören aus Borna, Eula,
Kitscher, Neukieritzsch,
Mölbis, Frohburg & Benndorf

TICKETS: reservix.de
stadtkulturhaus-borna.de
Tourist-Information Borna
alle bekannten Reservix-
Vorverkaufsstellen



Termine 2026

März

28.03.

Tag der Chöre

Bis zu neun Ensembles aus Borna und der Region präsentieren ihr vielfältiges Repertoire und zeigen die Lebendigkeit der regionalen Chorszene.

Stadtkirche St. Marien

April

12.04.

BORNA HALF

1. Halbmarathon um den Bockwitzer See

24. – 26.04.

Blütenfestival Borna

mit Streed Food, Borna hellt Hof, Bühnenprogramm, Shoppingnacht, Wanderung u. v. m.

25.04.

7. Internationaler Frauenlauf

Seit 2018 schreibt der Internationale Frauenlauf Borna unbestreitbar aktiv Stadtgeschichte mit und genau aus diesem Grund bietet seine siebte Austragung am 25. April 2026 einen besonderen Anlass, das Stadtjubiläum 775 gemeinsam mitzufeiern... rund um den Breiten Teich

... weitere Termine folgen

Veranstaltungen im März und April

Vorlesezeit für Kinder ab 3



Immer montags ab 16:00 Uhr und samstags ab 10:00 Uhr. Eltern dürfen in der Zwischenzeit gerne im Lesecafé entspannen oder nach neuen Medien stöbern.

- Sa 14.03. Das Abenteuer Schule
- Mo 16.03. Regen, Sonne und Regenbogen
- Sa 21.03. Wilde Räuber und tapfere Piraten
- Mo 23.03. Tiere auf dem Bauernhof
- Sa 28.03. Hoch hinaus!
- Mo 30.03. Ostervorfreude und Frühlingsfeste
- Sa 11.04. Tierische Freunde

Mi | 11. März | 17:00 Uhr

Mediothek

Frauenkino:

Morgen ist auch noch ein Tag

Das italienische Filmdrama erzählt eindrucksvoll von Feminismus und Gleichberechtigung im Nachkriegsitalien. Regisseurin Paola Cortellesi inszeniert die Geschichte der Protagonistin Delia in starken Schwarz-Weiß-Bildern und verbindet gesellschaftliche Enge mit leisen Momenten der Hoffnung. Der vielfach gefeierte Film war 2023 der erfolgreichste Kinofilm Italiens. FSK 12, Laufzeit 118 Minuten

Do | 12. März | 16:00 – 18:00 Uhr

Mediothek

Eröffnungsveranstaltung:

Saatgut leihen – Vielfalt ernten!

Die Saatgutbibliothek startet mit einer Eröffnungsveranstaltung im Mediencafé in die neue Saison. In Kooperation mit dem Verein zur Erhaltung von Nutzpflanzenvielfalt e.V. und dem NABU Zukunftsgarten können Besucherinnen und Besucher Saatgut tauschen, Tipps erhalten

Strickelfen in der Mediothek – Handarbeiten in geselliger Runde

Donnerstag 19.03. | Donnerstag 02.04.

14:00 – 16:00 Uhr im Mediencafé

Sie haben Lust, Ihre Handarbeiten in geselliger Runde zu machen? Kommen Sie vorbei, egal ob alt oder jung, ob Strickprofi oder Anfänger!



ten und bei Kaffee fachsimpeln. Ziel ist ein nachhaltiger Kreislauf: Samen leihen, anbauen, ernten und neues Saatgut zurückbringen.

Do | 12. März | 19:00 Uhr

Stadtkulturhaus

Vietnam – Abenteuer im Land der Drachen

Olaf Schubert nimmt das Publikum mit auf eine fotografisch-filmische Reise durch Vietnam. Von den pulsierenden Metropolen im Süden über das Mekongdelta bis in die spektakuläre Bergwelt der Provinz Hà Giang im Norden zeigt er ein Land voller Kontraste – authentisch, facettenreich und faszinierend.

Sa | 14. März | 16:00 – 18:00 Uhr

Mediothek

Iron Woman –

Lesung mit Rebecca Salentin



Rebecca Salentin liest aus ihrem SPIEGEL-Bestseller „Iron Woman“ und zeigt visuelle Eindrücke ihrer 10.000 Kilometer langen Radtour entlang des Iron Curtain Trail. Mit Humor und Tiefgang erzählt sie von Grenzerfahrungen, Geschichte und persönlichen Begegnungen. Ab 15:00 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen. Karten und Kuchenkarten sind in der Mediothek erhältlich. Parallel findet von 11:00 – 16:00 Uhr der Regionale Pilgertag auf dem Martin-Luther-Platz statt.

Sa | 14. März | 20:00 Uhr

Stadtkulturhaus

Romantika & Friends: Goldene Stunden

Romantika steht für gefühlvolle Melodien und mitreißende Klassiker. Die siebenköpfige Band präsentiert eigene Songs ebenso wie bekannte Titel wie „Am Fenster“ oder „Über 7 Brücken“. Von leisen Balladen bis zur ausgelassenen Partystimmung reicht das vielseitige Repertoire. Ein Konzertabend voller Emotionen und musikalischer Vielfalt.

Di | 17. März | 18:30 – 20:30 Uhr

Mediothek

Bretthupferl – Spieleabend für Erwachsene

In geselliger Runde neue Spiele entdecken und gemeinsam einen gemütlichen Abend verbringen. Gespielt wird in der Kinderbibliothek (Eingang Teichstraße).

Mi | 18. März | 18:00 Uhr

Pub Goldener Stern

775 Vortragsreise:

Das Bornaer Mittelalter in Streiflichtern

Ausgehend von der Ersterwähnung 1251 und der Lebenswelt des Burkhard, Schreiber von Borna, beleuchtet der Vortrag die facettenreiche Geschichte Bornas im Mittelalter – von Burg und Burgward Titibutzien über Kirchen und Hospital bis zur Lage an alten Fernwegen. Dr. Susanne Baudisch (Dresden) und Markus Cottin (Merseburg) zeichnen das Bild einer Stadt im Spannungsfeld verschiedener Herrschaften.



Sa | 21. März | 15:00 Uhr

Stadtkulturhaus

Zuckerfest – Eid Al fitre

Zum Ende des Ramadan feiern Muslime weltweit das Fest des Fastenbrechens. Am ersten Tag des Monats Schawwal kommen Familien und Freunde zusammen, verrichten das Festgebet, tauschen Glückwünsche („Eid Mubarak“) aus und genießen süße Speisen. Im Stadtkulturhaus sind alle – auch Nicht-Muslime – herzlich willkommen. Ein Fest der Freude und Gemeinschaft.



So | 22. März | 15:00 Uhr

Stadtkulturhaus

TanzCafé

Beschwingte Tanzmusik mit live DJ (Diskothek Resonanz Rainer Thoss) für alle, die gerne das Tanzbein schwingen und einen gemütlichen, geselligen Nachmittag verbringen möchten. Es gibt Kaffee und Kuchen sowie Getränke an der Bar. Reservierungen unter stadtkulturhaus@borna.de. Tickets direkt an der Tageskasse.



Do | 26. März | 16:00 - 18:00 Uhr

Mediothek

Smartphone Selbsthilfwerkstatt

Einstiegshilfe in die Einrichtung und Nutzung moderner Smartphones. Vorgestellt werden hilfreiche Apps sowie einfache Einstellungen wie Notrufnummer, größere Schrift oder weitere Bedienhilfen. Eigene Geräte können mitgebracht und Fragen in geschützter Runde gestellt werden. Anmeldung unter mediothek@borna.de oder 03433 201922.

Fr | 27. März | 15:00 - 16:00 Uhr

Mediothek

Geschichtenjäger-Club (6-12 Jahre)

Einmal im Monat treffen sich junge Spürnasen im Lesecafé, tauschen ihre Lieblingsgeschichten aus und gestalten eigene Bewertungskarten. Ob Tonie, Buch oder Manga – gemeinsam gehen wir auf Entdeckungsreise durch fantastische Welten. Werde Teil der Geschichtenjäger!

Sa | 28. März | 16:00 - 18:00 Uhr

Mediothek

Kahoot-Quizabend –

Popkultur der 80er und 90er

Testen Sie Ihr Wissen zu Film, TV, Büchern & mehr! In Teams (1-4 Personen) treten Sie mit Handy oder Tablet gegeneinander an. Anmeldung bis 25.03.2026 in der Mediothek, per E-Mail oder Telefon. Ein unterhaltsamer Quizabend ist garantiert!

Sa | 28. März | 17:00 Uhr

St. Marienkirche

Tag der Chöre – Ein musikalisches Fest zum Stadtjubiläum „775 Jahre Borna“

Neun Ensembles aus Borna und der Region präsentieren die Vielfalt der hiesigen Chorszene.

Sa | 28. März | 20:00 Uhr

Stadtkulturhaus

Frühlingspoesie **!FÄLLT AUS!**

Bereits gekaufte Tickets können an der jeweiligen Vorverkaufsstelle zurückgegeben werden, bei der sie erworben wurden.

Mi | 1. April | 14:00 - 17:00 Uhr

Mediothek

Osterbasteln

Der Frühling naht – und wir basteln für Ostern! Mit verschiedenen Materialien entstehen kreative Dekorationen für Zuhause. Für alle Altersgruppen, Eintritt frei. Kommt vorbei und stimmt euch kreativ auf das Osterfest ein!

Mi | 1. April | 18:00 Uhr

Zur Schanze, Neukirchen

775 Vortragsreise:

Die Bodenreform im Kreis Borna

Georg-Ludwig von Breitenbuch (MdL) spricht im Veranstaltungshaus Zur Schanze in Neukirchen über die Auswirkungen der Bodenreform ab 1945 im Kreis Borna – ein tiefgreifender Umbruch zwischen Neubeginn für Flüchtlinge und Enteignung alteingesessener Familien. Ein spannender Abend zur regionalen Geschichte im Spiegel großer politischer Veränderungen.

So | 5. April | 12:00 - 18:00 Uhr

Geschichtenhof

Saisoneneröffnung:

Osterspektakel Familienprogramm

Mit Spielen rund um Ostern & das Ei startet der Geschichtenhof in die neue Saison. Um 15 und 16 Uhr heißt es in der Remise „Frühlingsgezwitscher“: Frieda Friedemann begrüßt mit ihrem Figuren-



theater VIVID! den Frühling. Im Hofcafé gibt es frisches Osterbrot, dazu deftige Speisen und Getränke.

Mi | 8. April

10:00 - 12:00 Uhr & 14:00 - 16:00 Uhr

Mediothek

Pflanzenwerkstatt & Kräutertag

Wie wächst eine Pflanze aus einem Samen? Kinder ab 4 Jahren entdecken spielerisch die Welt der Kräuter, bemalen Tontöpfe, säen Samen aus und nehmen ihre eigene Pflanze mit nach Hause. Anmeldung unter mediothek@borna.de.

Do | 9. April | 10:00 Uhr

Stadtkulturhaus

Ferienkino: Die unglaubliche Geschichte von der Riesenbirne

Der Bürgermeister ist verschwunden – und Kater Mika und Elefant Sebastian machen sich auf zur Rettungsmission. Mit einer riesigen Birne als Gefährt erleben sie gemeinsam mit Professor Glykose ein turbulentes Abenteuer voller Piraten und Seeungeheuer. Ein fantasievoller Filmspaß für die ganze Familie. Dauer: 85 Min, FSK 0, Dänemark 2017

Sa | 10. April | 20:00 Uhr

Stadtkulturhaus

#Studiokonzert:

Michael Friedman & Paul Pigat

Die #Studiokonzerte kehren zurück – intim, intensiv und mit echtem Backstage-Flair. Nur rund 60 Gäste nehmen direkt auf der Bühne des Stadtkulturhauses Platz und erleben Musik hautnah. Mit Michael Friedman und Paul Pigat stehen zwei Ausnahmeinstrumentalisten aus Kanada im Rampenlicht, die mit Virtuosität, Humor und spürbarer Spielfreude begeistern. Ein exklusiver Konzertabend in Wohnzimmeratmosphäre – näher kommt man Künstlern kaum.

So | 11. April | 16:00 Uhr

Stadtkulturhaus

Herr Ober! Eine Melange: Wiener Kaffeehausliteratur mit Jürgen Wegscheider

Schauspieler Jürgen Wegscheider präsentiert ein Kaleidoskop an Texten aus der Welt der Wiener Kaffeehausliteratur – von Altenberg bis Werfel. Freuen Sie sich auf feinsinnige, humorvolle und pointierte „literarische Rosinen“. Ab 15 Uhr werden Kaffee und Kuchen im Mediencafé angeboten (Kuchenkarte 2,50 €).

► Weitere Informationen unter: www.borna.de/veranstaltungen

Abwechslungsreiche Dienste

Die Feuerwehr ist nicht nur für das Löschen von Bränden zuständig. Die Aufgaben der Kameraden sind vielfältig und erfordern eine abwechslungsreiche Ausbildung und Dienstgestaltung. Im Februar gab es einige interessante Veranstaltungen:

Die Feuerwehr Wyhra führte gemeinsam mit der Feuerwehr Thräna und dem A.V. Wyhratal e.V. eine Kettensägenausbildung durch. Dabei standen der richtige und sichere Umgang mit der Kettensäge sowie die verschiedenen Fälltechniken im Vordergrund. Auch die Einhaltung der Unfallverhütungsvorschriften war ein wesentlicher Bestandteil der Ausbildung. Die Jugendfeuerwehr Thräna machte in den Winterferien einen Ausflug in das Freizeit-

bad Riff. Neben jeder Menge Spaß auf den Rutschen und im Wasserstrudel, konnten die jungen Kameraden und Kameradinnen ihre Schwimmfähigkeiten unter Beweis stellen und trainieren. Zum Abschluss gab es noch eine leckere Stärkung für die Kids und natürlich auch für die Betreuer.

Nachdem die Feuerwehr Thräna ihre Eisrettungsausbildung im Januar absolviert hatte, stand im Februar das wichtige Thema auf dem Dienstplan der Kameraden von Borna.

Die Brandschützer trainierten auf dem zugefrorenen „Breiten Teich“ verschiedene taktische Vorgehensweisen und Rettungsmethoden. Auch die Eigensicherung beim Betreten des Eises stand im Mittel-



punkt der Ausbildung. Die Einsatzkräfte übten, wie sie Personen in Not retten können, ohne dabei selbst in Gefahr zu geraten.

PM, Freiwillige Feuerwehr der Großen Kreisstadt Borna

Schlaflose Nacht – zwei Dachstuhlbrände auf einem Gelände

Um 02:32 Uhr, am 24.02.2026 wurden die Bornaer Brandschützer, gemeinsam mit dem stellvertretenden Kreisbrandmeister, in den Westen der Stadt alarmiert. In einem verlassenen Areal in der Fabrikstraße standen gleich zwei Gebäudedächer in Flammen. Da dies nicht der erste Einsatz in diesem Objekt war, wussten wir, was

uns erwartete. Umgehend wurden weitere Einsatzkräfte der Feuerwehren Zedtlitz und Eula nachalarmiert.

An der Einsatzstelle bestätigte sich die Meldung: Beim kleineren Gebäude stand der Dachstuhl bereits in Vollbrand, beim größeren schlugen die Flammen ebenfalls schon deutlich sichtbar in den Himmel.

Schnell wurde ein massiver Löschangriff eingeleitet. Mit der Drehleiter und zwei Strahlrohren wurde das Feuer zunächst von außen bekämpft. Zwei weitere Trupps gingen in das Dachgeschoss des Hauptgebäudes vor, um gezielt gegen die Flammen vorzugehen. Dabei war äußerste Vorsicht geboten, da die hölzernen Zwischenböden zahlreiche Löcher aufwiesen. Zur Unterstützung bei der Brandbekämpfung rückte das Tanklöschfahrzeug der Feuerwehr Lobstädt sowie die Drohneneinheit der Feuerwehr Regis-Breitungen zur Lageerkundung und Glutnestersuche an.

Dank der intensiven Löschmaßnahmen und einer Riegelstellung an einer Brandschutzmauer im Hauptgebäude konnte dieses gehalten und eine weitere Ausbreitung der Flammen verhindert werden. Nachdem das Feuer unter Kontrolle war, begannen die mehrstündigen Nachlöscharbeiten. In aufwendiger Kleinarbeit wurden Wände und Zwischendecken mit der Wärmebildkamera kontrolliert und bei Bedarf geöffnet. Nur so konnten tief sitzende Glutnester lokalisiert und gezielt

abgelöscht werden. Beim stark beschädigten kleineren Gebäude kam abschließend Löschschaum zum Einsatz, um ein erneutes Aufflammen zu verhindern.

Nach über sieben Stunden – inklusive der Nachbereitung in den Wachen – war der Einsatz für die rund 50 eingesetzten Brandschützer beendet.

Doch nur wenige Stunden später erfolgte eine erneute Alarmierung zu derselben Einsatzstelle. Im Hauptgebäude war ein tief sitzendes Glutnest erneut aufgeflammt und verursachte eine Rauchentwicklung. Nach etwa einer Stunde konnte auch hier „Feuer aus“ gemeldet werden. Die Feuerwehr Thräna konnte diesen Einsatz auf der Anfahrt abbrechen, wurde jedoch kurze Zeit später erneut nach Borna alarmiert – diesmal zur Unterstützung des Rettungsdienstes.

Für die Bornaer Kameradinnen und Kameraden war es nicht der erste Einsatz in der Nacht zu Dienstag: Bereits am Montagabend um 20:38 Uhr wurden sie zu einem gemeldeten Wohnungsbrand in Borna-Nord gerufen – hier stellte sich angebranntes Essen als Ursache heraus. Um 00:10 Uhr folgte eine Türöffnung für den Rettungsdienst. Um 02:10 Uhr wurde die Drehleiter nach Regis-Breitungen alarmiert, wo an einem Wohnhaus ein Pkw brannte.

PM, FFW der Großen Kreisstadt Borna



Einsatzstatistik vom Februar 2026 der Feuerwehren der Stadt Borna

Feuerwehr Borna

Tech. Hilfeleistungen:	10 Einsätze
Brände:	5 Einsätze
Brandmeldeanlagen:	2 Einsätze
Brandsicherheitswachen:	2 Einsätze
ABC:	3 Einsätze

Feuerwehr Eula

Brände:	2 Einsätze
ABC:	1 Einsatz

Feuerwehr Neukirchen

Tech. Hilfeleistungen:	1 Einsatz
------------------------	-----------

Feuerwehr Thräna

Tech. Hilfeleistungen:	1 Einsatz
Brände:	1 Einsatz
Brandmeldeanlagen:	1 Einsatz

Feuerwehr Wyhra

Tech. Hilfeleistungen:	1 Einsatz
------------------------	-----------

Feuerwehr Zedtlitz

Tech. Hilfeleistungen:	3 Einsätze
Brände:	1 Einsatz
Brandmeldeanlagen:	2 Einsätze

Gesamt: 36 Einsätze



Gemeinsam stark für gutes Wohnen

Das BSJ im Gespräch mit Corinna Rothe, der Vorstandsvorsitzenden der BWG

BSJ: Frau Rothe Sie investierten im vergangenen Jahr erneut in die Instandhaltung und das Baugeschehen in den Wohnungsbestand der BWG. Konnten alle die Pläne mit ihrem Team und dem Aufsichtsrat umgesetzt werden?

Frau Rothe: Mit einigen Stolz kann ich berichten, dass all unsere Vorhaben planmäßig umgesetzt werden konnten. Die Firmen, welche am Baugeschehen beteiligt waren, konnten sich sogar aufeinander abstimmen. Die Wohnqualität wurde durch die neuen Balkone und die Modernisierung durch Badumbauten in unseren Mietbeständen erhöht. Die Maßnahmen sind ein großer Mehrwert in Sachen Vermietung. Wir versuchen diese Modernisierungsmaßnahmen dennoch verträglich in den Nutzungsverträgen umzusetzen. Neben den Balkonanbauten, welche die größte Investition des vergangenen Jahres waren, waren die Erneuerung/die Neugestaltung der Außenanlagen in der Heinrich-Heine-Straße 2-6 und die Neugestaltung der Zuwegungen in der Görnitzer Straße 1-9. Die Sicherung der Versorgung mit Warmwasser und der gleichzeitigen Optimierung der Energieeffizienz brachten wir mit der Umgestaltung von fünf Anlagen zur Warmwasserbereitung und der Instandsetzung der Wasserverteilung auf den Weg.

BSJ: Sie haben sicherlich schon die nächsten Projekte für das laufende Jahr auf der Agenda?

Frau Rothe: Selbstverständlich sind auch weitere Balkonbauten an vier Gebäuden in der Semmelweisstraße geplant. Unser Unternehmen möchte auch wieder selbst Immobilienkauffrauen und -männer ausbilden. Und unser größtes Projekt wird natürlich der Bau der neuen Stadtvilla in der Semmelweisstraße sein, deren Spatenstich ergo der Baubeginn in diesem Monat ist. Geplant ist eine Bauzeit von 1,5 Jahren. Wir wollen dieses Vorhaben gern mit lokalen Partnern und Firmen umsetzen. Elf Wohnungen auf vier Eta-

gen von 60 bis 100 Quadratmeter sind geplant. Das barrierearme Wohnen wird unter anderem mit einem Aufzug garantiert (dazu berichtet das BSJ noch extra. Anmerkung der Redaktion).

BSJ: Ihre Mitglieder sind im Durchschnitt älter als 60 Jahre. Sind diese mit den Baumaßnahmen wie den neuen Balkonen zufrieden und wie kommunizieren Sie mit den betagten Menschen?

Frau Rothe: Wir besuchen unsere 90-jährigen Mitglieder alle 5 Jahre zum Geburtstag persönlich, erklären die Umbaumaßnahmen ganz genau und können damit viele Ängste vorher abbauen. Wir erhielten bei unserer Mitgliederbefragung die Antwort, dass 80% der Mitglieder wieder eine Wohnung bei der BWG anmieten würden. Das ist ein Qualitätssiegel für uns. Bezahlbare Mieten sind ein großes Thema in unserer Stadt. Gemeinsam suchen wir auch mit unseren Kollegen von der BWS, der Stadt und der SWB gute Lösungen, gerade in Sachen Wärmeplanung.

BSJ: Im Augenblick sind ja einige Maßnahmen der ZBL im Wohnviertel Borna-Nord sowie Baumverschnitte im Gange. Können Sie etwas dazu sagen?

Frau Rothe: Baumverschnitte werden oft im Frühjahr und Herbst gemäß den entsprechenden Regeln vorgenommen. Im vergangenen Jahr haben wir bereits für unseren Neubau in der Semmelweisstraße das Baufeld bereinigt. Nach Fertigstellung werden dort gemäß der Baugenehmigung Neu- und Nachpflanzungen stattfinden.

Die ZBL entnimmt gerade aus den Trinkwasserleitungen Proben. Bis Ende März



CORINNA ROTHE

laufen diese Beprobungen noch. Danach werden die Ergebnisse unseren Mitgliedern bekannt gegeben.

BSJ: Neben der Instandhaltung und dem Neubau unterbreiten Sie ihren Mitgliedern auch einige gesellige Angebote. Welche werden es in diesem Jahr sein?

Frau Rothe: Wir halten an den bewährten und beliebten Angeboten fest. So wird es auch wieder im Juni ein Spielplatzfest in Borna-Gnandorf (Raupenhainer Straße) sowie die Rommee-Nachmittage geben. Weiterhin ist eine Seniorenausfahrt nach Halle geplant, in der eine Schiffsfahrt und ein Besuch bei Halloren enthalten sein werden. Ebenso bieten wir am 1. Advent unseren Weihnachtsmarkt auf unserem Verwaltungsgelände an.

Manuela Krause



Visualisierung der neuen Stadtvilla



Anbau der neuen Balkone in der Heinrich-Heine-Straße

Ostern – Ursprung und Bedeutung des Festes

Ein Fest des Neubeginns



Ostern ist das wichtigste Fest im Christentum. Es erinnert an die Auferstehung Jesu Christi und steht damit für Hoffnung, Neuanfang und Leben. Nach der biblischen Überlieferung wurde Jesus am Karfreitag gekreuzigt und ist am Ostersonntag von den Toten auferstanden. Dieses Ereignis gilt als zentrales Fundament des christlichen Glaubens.

Warum das Datum jedes Jahr wechselt

Anders als Weihnachten hat Ostern kein festes Datum. Gefeierte wird es am ersten Sonntag nach dem ersten Vollmond im Frühling. Diese Regelung geht auf das Konzil von Nicäa im Jahr 325 zurück. Dadurch liegt Ostern immer zwischen dem 22. März und dem 25. April. Der Frühlingsbezug ist kein Zufall: Die auflühende Natur symbolisiert neues Leben.

Von der Fastenzeit zur Osterfreude

Der Osterzeit geht die 40-tägige Fastenzeit voraus. Sie beginnt am Aschermittwoch und ist für viele Christinnen und Christen eine Zeit der Besinnung und des bewussten Verzichts. Mit dem Ostersonntag endet diese Phase – und die Freude über das Leben steht im Mittelpunkt.

Alte Wurzeln und neue Traditionen

Viele Osterbräuche reichen weiter zurück als das Christentum. Schon vorchristliche Kulturen feierten im Frühling Feste zu Ehren der Fruchtbarkeit und des Lichts. Symbole wie Ei und Hase stehen bis heute für neues Leben und Wachstum. So verbindet Ostern religiöse Bedeutung mit jahrhundertealten Traditionen – und ist für viele Menschen ein Familienfest voller Zuversicht.

akz-o



Tierische Osterfamilie

Niedliche Figuren mit Überraschungseffekt – ganz einfach selbst gemacht

Ob als fröhliche Osterdeko oder als liebevoll gestaltetes Geschenk: Osterhase, Lamm, Küken oder Marienkäfer bringen sofort Frühlingsstimmung ins Zuhause. Wer sich nicht auf ein einzelnes Tier festlegen möchte, gestaltet einfach eine kunterbunte Osterfamilie – mit selbst bemalten Matroschka-Figuren aus Holz, die sich öffnen lassen und so für einen kleinen Überraschungseffekt sorgen. Jede Figur wird zum Unikat, mit Persönlichkeit, Farbe und Kreativität.

Für ein tolles Ergebnis braucht es gar nicht viel:

Matroschka-Rohlinge aus Holz (im Fachhandel oder online erhältlich), Pintor Kreativmarker von Pilot in verschiedenen Farben und Strichstärken, Bleistift, zum Beispiel Progrex von Pilot, Radiergummi, Brauner Filz, Flüssiger Alleskleber, Schere

Und so werden die Matroschkas gemacht:

Schritt 1: Grundfarbe auftragen

Zunächst wird festgelegt, welches Tier welche Matroschka darstellt. Anschließend erhält jede Figur ihre passende Grundfarbe. Die Pintor Kreativmarker mit breiter Spitze eignen sich ideal, um



größere Flächen gleichmäßig zu bemalen. Für kleinere Bereiche empfiehlt sich die mittlere Strichstärke. So wird aus dem Holzrohling im Handumdrehen ein brauner Hase, ein weißes Lamm oder ein farbenfrohes Küken.

Schritt 2: Gesichter und Details gestalten

Dank der schnell trocknenden, wasserbasierten Tinte kann direkt weitergearbeitet werden. Gesichter und feine Details werden zunächst mit einem angespitzten Bleistift vorgezeichnet. Kleine Korrekturen lassen sich problemlos mit dem Radiergummi vornehmen. Anschließend werden die Linien mit einem feinen oder extrafeinen Pintor Marker nachgezogen und ausgearbeitet.

Schritt 3: Kreative Akzente setzen

Für den besonderen Osterlook können die Figuren zum Schluss mit kleinen Accessoires ergänzt werden. Hasenohren aus braunem Filz lassen sich ausschneiden und mit flüssigem Alleskleber am oberen Teil der Matroschka befestigen. So entsteht ein liebevoll gestaltetes Oster-Ensemble, das modernes Design, Bastelspaß und Frühlingsfreude perfekt verbindet.

djd (Foto: DJD/Pilot Pen/Christin Pardun)

HAIRHENTSCHEL

very personal hairstyling

Probieren Sie auch unsere hochwertige ORGANIC LIFESTYLE® Produktserie

Wir wünschen ein entspanntes Osterfest und einen sonnigen Start in den Frühling.

Reichsstraße 9, 04552 Borna, Tel.: 03433 / 207 519

Ofenlachs mit Frühlingsgemüse (Zubereitet mit: Knorr)

Zutaten für 4 Portionen

500g Lachsfilet (4 Stück à 125 g), 400g dünne Bundmöhren, 500g grüner Spargel, 300g Süßkartoffeln, 1 EL Kartoffelstärke, Mehl, 1 schwach geh. TL KNORR Bouillon Gemüse, 1 Msp. Chilipulver, 4 EL Pflanzenöl

Zubereitung

1. Tiefgefrorenen Lachs auftauen lassen. Karotten putzen, etwas Grün stehen lassen. Karotten der Länge nach halbieren. Spargel am unteren Drittel schälen, Enden abschneiden und Stangen in Stücke schneiden. Süßkartoffeln schälen und in 1,5 cm breite Spalten schneiden.
2. Karotten und Süßkartoffeln mit der Kartoffelstärke mischen, in einer großen Auflaufform oder auf einem Backblech verteilen.
3. Knorr Gemüse Bouillon und Chilipulver mit Öl und 4 EL Wasser verrühren. Lachs mit 2 EL Marinade mischen und 15 Minuten kühl stellen. Restliche Marinade über das Gemüse verteilen und durchmischen.



4. Gemüse im vorgeheizten Backofen bei 180 °C Ober-/Unterhitze 20 Minuten garen. Spargel zugeben und untermischen. Lachsfilets auf das Gemüse setzen und weitere ca. 15 Minuten garen.

Zubereitungszeiten des Rezepts

Vorbereitungszeit: 15 min Backzeit: 35 min



Oster-Schicht-Dessert mit Eis (Zubereitet mit: Langnese)

Zutaten für 4 Portionen

60g Mehl, 20g Zucker, 1 Prise Jodsalz, 25g Margarine, 1 EL Milch, 300g Magerquark, 2 Päckchen Vanillezucker, 2 Mangos, 6 Kugeln Cremissimo Solero

Zubereitung

1. Mehl, Zucker, Salz, Margarine und Milch in eine Rührschüssel geben und mit einem Mixer (Knethaken) zu einem glatten Teig kneten.
2. Den Teig in gleich große Stücke aufteilen (ca. 8 - 10) und diese jeweils zu länglichen Dreiecken formen.
3. Die Teig-Dreiecke mit etwas Abstand auf ein mit Backpapier ausgelegtes Backblech geben und jeweils in der Mitte leicht eindrücken.
4. Bei 180° für ca. 10 - 15min goldgelb backen. Anschließend auskühlen lassen.
5. Für die Creme den Magerquark, 2 Kugeln Cremissimo Solero

und Vanillezucker verrühren.

6. Die Mango in kleine Stücke schneiden.
7. Abwechselnd die Quarkcreme und die Mango-Stückchen in 4 kleine Gläser schichten.
8. Zum Abschluss das Schichtdessert mit je einer Kugel Cremissimo Solero toppen. Mit jeweils zwei Kekse Öhrchen verzieren und direkt genießen.

Zubereitungszeiten des Rezepts

Vorbereitungszeit: 30 min Backzeit: 15 min



Ihre Steinreinigung in Leipzig & Umgebung

auf alle **15%**
Reinigungsarbeiten **RABATT**



Wir sind auch Ihr Profi für Graffiti-Entfernung!

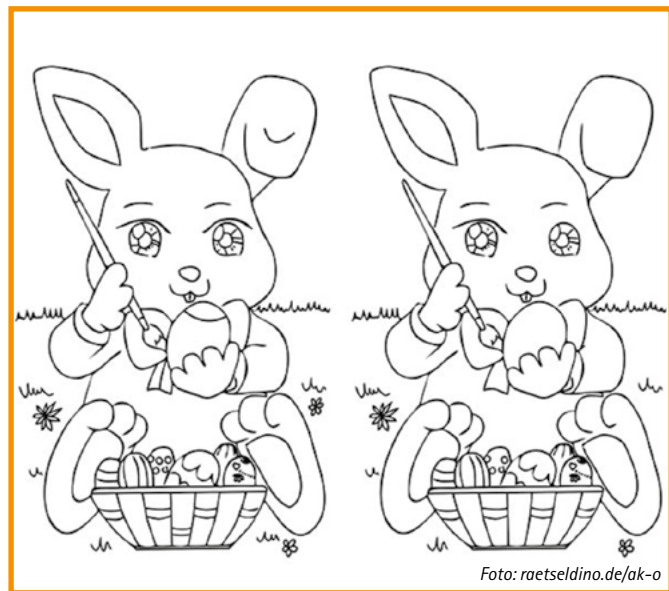
www.perfektstein.de kontakt@perfektstein.de

03423/6978110

Unsere Rätselseite

Finde die 10 Fehler

Auf diesem Osterrätsel malt der Osterhase gerade die Ostereier bunt an. Doch 10 Fehler haben sich in das rechte Rätselbild eingeschlichen. Kannst du diese finden? Wer möchte, kann nach dem Rätseln den Osterhasen noch farbig ausmalen.



Malspaß



Sudoku

3		1	
		4	3
1	2		4
	3	2	

UNSERE VERANSTALTUNGEN IM JAHR 2026

natürlich · lebendig · erholen ·

FRÜHLING

- 23.-29.03.:** Waffel-Woche mit Live-Cooking
- 05.04.:** Ostersonntags-Lunch
- 19.04.:** Tag des Knoblauchs
- 10.05.:** Muttertags-Lunch
- 24.05.:** Pfingst-Lunch

SOMMER

- 10.07.:** Tag des Piña Colada
- 02.08.:** Tag des Senfs
- 07.08.:** Tag des Bieres

ab 37,90 € P.P.
22,90 € PRO KIND

LAGOVIDA GmbH · Hafenstraße 1 · 04463 Großpösna · Telefon: 03 42 06 - 77 50
E-Mail: restaurant@lagovida.de · www.lagovida.de

KulturGUIDE

märz/april

„Osterspaziergang“

im Heimatmuseum Kitzscher

Es wird frühlingshaft wenn Anke Wolf ab dem 15. März 2026 zum „Osterspaziergang“ ins Heimatmuseum Kitzscher einlädt und ihre Werke hier zum dritten Mal präsentiert.

Dass das gleichnamige Gedicht aus Goethes „Faust“ dabei handgeschrieben auf ein Nanduei passt, hat Anke Wolf bereits mit 16 Jahren selbst ausprobiert. Damals schrieb sie mit schwarzem Stift besagtes Gedicht auf die glatte Kalkschale.

Seitdem sind viele hundert Eier von ihr mit Pinsel, Stift und Acrylfarbe dekoriert worden. Aber auch Blattgold findet Verwendung. Wolf lässt sich dabei von unterschiedlichen Kunststilen oder fremden Kulturen inspizieren und probiert gern Neues aus. Das Eier-Bemalen hat sie nie losgelassen und darüber ihre Liebe zum Malen entdeckt. Was im Kleinen auf der zerbrechlichen Schale begann, hat sie später auf Pappe oder Leinwand übertragen.

Beides findet nun Platz in ihrer neuen Ausstellung: farbenfrohe Acrylbilder und leuchtend bunte Ostereier, vom Zwerghühnerei bis zum Straußenei.

Eröffnet wird die Schau am 15.03.2026 um 14:00 Uhr und lädt Sie, liebe Besucher, ganz im Sinne Goethes, zum Verweilen ein.

PM



VERLOSUNG



Wir verlosen exklusiv für jeden Festivaltag je 1 x 2 Tagestickets für **ROCK AM KUHEICH**

Einfach bis zum 29. März 2026 eine E-Mail mit dem Kennwort „Rock am Kuhteich“, Ihren Kontaktdaten (Postanschrift) sowie den gewünschten Festivaltag senden an:
rene.deckert@druckhaus-borna.de

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.

15 Jahre Rock am Kuhteich

07.05.2026 – 09.05.2026



Rock am Kuhteich klingt irgendwie nach Provinz und genau da findet man dann auch dieses kleine sympathische Festival.

Im Leipziger Neuseenland, ca. 30 km südlich von Leipzig angesiedelt, mit einer sehr guten Verkehrsanbindung liegt es am Ende doch günstiger, als man es einem Provinzfestival zutrauen würde. Mit der 15. Ausgabe gibt es dieses Jahr kräftig was zu feiern. Nach der ersten Ausgabe 2010 war an ein Drei-Tages-Festival mit 24 Bands noch nicht zu denken. Aber dem Engagement von über 100 ehrenamtlichen Helfern ist es zu danken, dass aus einem kleinen Eintagesfestival ein fester Bestandteil der Festivallandschaft im deutschsprachigen Raum geworden ist. Natürlich haben Entwicklungen und Herausforderungen der letzten Jahre, zwischen Corona, Orga, Kostenexplosionen und dem alltäglichen Wahnsinn, ihre Spuren hinterlassen und noch einmal deutlich gemacht, dass auch ein ehrenamtlich organisiertes Festival kein Selbstläufer ist. Mit der Expansion auf drei Tage und zwei Bühnen ist auch die musikalische Auswahl breiter geworden und das ursprüngliche Punkfestival wurde von Folk-, Stoner-, Ska-, Liedermacher- und Humppa-Bands unterwandert. Das alles wird in einem Kulturpark präsentiert, in dem eine feste Infrastruktur existiert und wo sich bei Camping unter alten Bäumen entspannt die Festivalsaison beginnen lässt.

Es gibt viel zu entdecken in und um den Kulturpark in Deutzen: der neue Kuhteich, der mit der neuen Location zum großen Stausee angewachsen ist und zum ersten Bad des Jahres einlädt, das hauseigene Bandcaching-Spiel oder die Überdachung vor der Bühne, die bei schlechtem Wetter die Gäste vor der Bühne sammelt.

Das alles ist auf 750 Gäste am Tag limitiert, um den familiären Charakter zu erhalten, ein Gefühl von einem Open-Air-Clubkonzert und einer entspannten Atmosphäre zu schaffen. Natürlich limitiert die Größe auch das Potenzial bei den Headlinern, aber bei **Rock am Kuhteich** geht es eher darum, die großen Headliner von morgen im Kulturpark zu begrüßen. Im Jahr 2026 werden u.a. Acht Eimer Hühnerherzen, 100 Kilo Herz, Focus., DDP, Götz Widmann, Elfmorgen und Powder for Pigeons als Headliner fungieren.

► Das ganze Line-up inkl. aller Infos zu Tickets, Location, Bierpreisen und Anreise findet man unter:
www.rock-am-kuhteich.de PM, Kulturdesign e. V.

ROCK AM KUHEICH

> **DONNERSTAG** <
7. Mai 26

Acht Eimer Hühnerherzen
Dorfterror
Flotte Totte
ESA
KRAVA

> **FREITAG** <
8. Mai 26

100 Kilo Herz
Götz Widmann
DDP (DER DICKE POLIZIST)
SUCK
Aktiv Dödshjelp
Deaf Devils
The Snouters
Circus Rhapsody
Klostein

> **SAMSTAG** <
9. Mai 26

FOCUS.
ELFMORGEN
Powder for Pigeons
The Lucky Trolls
Melonball
Berlin 2.0
Braunschweig Pension
Lady Lazarus
Wendy Sucks
The Antipreneurs

15 JAHRE

Offene Rechtsberatung Eingliederungshilfe SGB VIII / IX



Die aktuelle Situation im Landkreis Leipzig hinsichtlich der haushaltswirtschaftlichen Sperre, welche im Herbst letzten Jahres für das Jugendamt ausgesprochen wurde, beunruhigt viele Eltern in der Region, deren Kinder Leistungen der Eingliederungshilfe erhalten.

Eingliederungshilfe ist in den Sozialgesetzbüchern 8 und 9 festgehalten und umfasst u. a. Frühförderung, Begleitung in Kita/Schule/Hort, Freizeit- und Alltagsassistenten, Sozialtraining, Lerntherapien, betreutes Wohnen und behinderungsbedingte Fahrtkosten. Der Verein Autismus und AD(H)S im Landkreis Leipzig e. V. möchte gemeinsam mit Rechtsanwältin Luisa Milazzo aus Leipzig die Unsicherheit bei betroffenen Eltern abbauen und lädt zu einer offenen Rechtsberatung ein. Konkret wird es dabei um grundlegende Ansprüche, das optimale Vorgehen bei ablehnenden Bescheiden sowie Fristen und Umgang bei Nichteinhaltung durch Behörden gehen.

- Samstag, 21. März, 14:00 - 17:00 Uhr, online über Zoom
Eine Anmeldung ist notwendig, um einen Zugang zu erhalten. Die Anzahl der Teilnehmenden ist begrenzt. Um frühzeitige Kontaktaufnahme wird gebeten.

Kontakt Tel.: 0155 6003 6557

Mail: info@neurodiv-sn.de

<https://neurodiv-sn.de>

PM, Autismus und AD(H)S im Landkreis Leipzig e. V.

UNSER JAHRESAUSBLICK IN 2026

20.03.2026 & 13.11.2026
DIE BAUCHREDNER - DINNER - SHOW
MIT ROY REINKER

27.08.2026
ROY REINKER & FRIENDS

27.03.2026
KABARETT-DINNER-SHOW MIT DEN
SPOTTVÖGELN

30.10.2026
CONFETTI DIE SCHRÄGE PARODIE
(TRAVESTIE) - DINNER - SHOW

Wir bitten um rechtzeitige und verbindliche Reservierung.
Restaurant Seeperle im Seepark Auenhain
034297-98 68 888 | www.seepark-auenhain.de
seeperle@seepark-auenhain.de

Kirche

Ev.-Luth. Emmauskirchengemeinde
Bornaer Land

Tel.: 03433 802185

www.kirche-bornaer-land.de

14.03. | 11:00 – 16:00 Uhr

Regionaler Pilgertag

11:00 Uhr: Andacht in der Kirche St. Marien Borna

12:00 Uhr startet ein vielfältiges Angebot mit Infoständen und ein buntes Vortrags- und Workshop-Programm in der Kirche St. Marien und der Emmauskirche Borna

Um 15:45 Uhr schließt der Regionale Pilgertag mit dem Abschlusseggen.

regionaler Pilgertag

14. März 2026



11.00 - 16.00 Uhr Martin-Luther-Platz Borna

Emmauskirche Borna

mittwochs | 12:00 Uhr

Ökumenisches Mittagsgebet

15.03. | 10:00 Uhr

Gottesdienst

mit den Konfirmanden

mit Pfrn. Rudolph

29.03. | 10:00 Uhr

Gottesdienst

mit Pfrn. Petrasch

Stadtkirche St. Marien

22.03. | 14:00 Uhr

Gottesdienst

Einführung von KMD Thomas Stadler

mit Sup. Dr. Kinder

28.03. | 17:00 Uhr

Tag der Chöre

02.04. | 18:00 Uhr

Abendmahlsgottesdienst

mit Pfr. i. R. Dr. Junghans

03.04. | 15:00 Uhr

Musik und Texte zur Passion

mit Sup. Dr. Kinder

05.04. | 10:00 Uhr

Festgottesdienst

mit Kindergottesdienst

mit Sup. Dr. Kinder und

Gemeindepädagogin Lisa Günther

06.04. | 10:00 Uhr

Abendmahlsgottesdienst

mit Sup. Dr. Kinder

Kunigundenkirche Borna

05.04. | 06:00 Uhr

Ostermette

mit Pfr. i. R. Mallschützke

Katholische Pfarrei Hl. Edith Stein

Tel.: 03433 208350

www.kath-kirche-borna.de

• Fr 09:00 Uhr, Heilige Messe

• So 10:30 Uhr, Heilige Messe

30.03. | 18:00 Uhr

Gebet zum Glockenschlag

Neuapostolische Kirche

Gemeinde Borna, Oststraße 9

www.borna.nak-nordost.de

• So | 10:00 Uhr Gottesdienst

• Mi | 19:30 Uhr Gottesdienst

Ökokirche Deutzen e. V.

An der Kirche, Deutzen

www.oekokirche.de



Stammtisch der CDU

24.03. | 19:00 Uhr

Thema: „Herr Bürgermeister - Wohin mit der Million?“
mit Oberbürgermeister Oliver Urban

im Restaurant Athos (Bürgerhaus „Goldener Stern“, Borna)

Bürgersprechstunde

mit Stadträtin K. Kräcker

11.03. | 15:30 Uhr, 25.03. | 15:30 Uhr

in der CDU Geschäftsstelle, Roßmarktsche Str. 32, Borna

www.cdu-landkreis-leipzig.de

11.03., 25.03. | 19:00 Uhr

Fastengruppe

Ökumenische Exerzitien im Alltag

20.03. | 17:00 Uhr

Naturworkshop

„wilder Vorfrühling“

Anmeldung unter presse@oekokirche.de oder unter 01573/9531591

Jehovas Zeugen

Schützenstraße 1, Nerchau

Tel.: 0163 7019080/0171 2259380

Kinder / Jugend

Freizeitzentrum Borna-Ost

Schulstraße 20

Di – Fr | 13:00 – 19:00 Uhr

Besucherinnen und Besucher unter 12 Jahren nur bis 18:00 Uhr

- dienstags | 09:15 – 10:30 Uhr
Krabbelgruppe
- mittwochs | ab 15:30 Uhr
Kreativangebot

Kinder- und Jugendhaus

Borna-Gnandorf

Mo – Fr | 14:00 – 20:00 Uhr

Lichtblick e. V.

Hebammenpraxis, Kirchstr. 20, Borna

- mittwochs | 09:30 – 10:30 Uhr
Krabbelgruppe
- mittwochs | 10:45 – 11:45 Uhr
Krabbelgruppe
- freitags | 09:30 – 10:30 Uhr
Harmonische Babymassage
- freitags | 11:00 – 12:00 Uhr
Harmonische Babymassage
- jeden letzten Montag im Monat
Zwillingstreff – ein Babykreis für Eltern mit Zwillingen im Alter von 2 Monaten bis 2 Jahren

Bienvenue e. V.

Reichsstraße 18 & 22, Borna

- Mo 15:00 – 18:30 Uhr
Versteh-Café
- Mo. | Mi. | Fr. 16:30 – 18:30 Uhr
Sprachtraining B1
Anmeldung bei Majd
- Mo. | Do. | Fr. 18:30 – 19:30 Uhr
Yoga
- Di. 10:00 – 11:30 Uhr
Versteh-Café
- Di. | Do 16:00 – 18:00 Uhr
Sprachtraining A1
Anmeldung bei Majd
- Mi. 16:00 – 17:30 Uhr
Sprach-Café
- Do. 10:00 – 11:30 Uhr
Sprach-Café

Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht. Alle Angaben ohne Gewähr.

Freizeit Borna

Betreutes Wohnen

Dinterplatz 1

19.03. | 14:00 – 16:00 Uhr

Strick Café

Immer am 3. Donnerstag im Monat trifft sich die Handarbeitsgruppe der Volkssolidarität im Veranstaltungsraum des Betreuten Wohnen.

DAA Borna

Wilhelm-Külz-Str. 15-21

WeitblickB

Ein Angebot für neue Ideen, um Borna lebens- und liebenswert zu erleben

montags 10.00 – 15.30 Uhr

Spielecafé für Jung und Alt,

spielend Sprache lernen

mittwochs 13.00 – 15.30 Uhr

Kidsclub ab 10 Jahre

freitags 10.00 – 14.00 Uhr

Bornaer Entdeckerreisen/Naturaktion

Ehemalige Mehrzweckhalle

Thermic Energy

Deutener Str. 106

28.03. | 10:00 – 15:00 Uhr

Frühjahr Kreativ & Flohmarkt

Frühjahrsdeko, Schmuck, Deko fürs

ganze Jahr, Handarbeit, Kleidung

für Jung & Alt, Spielzeug, Kinder-

schminken

Region

Kulturhaus Böhlen

19.03. | 19:00 Uhr

Fantasy

Bube Dame König Tour 2026

Vorschau

Zwiebelschützenverein Borna

Luckaer Str. 28

02.05. | 9:00 Uhr

4. Bike & Shoot Challenge

Informationen und Anmeldung:

<https://bikeandshoot.tretpiraten.de>

Kulturpark Deutzen

07.05. – 10.05.

Rock am Kuhteich 2026

Volksplatz

20.06. | 20:00 Uhr

Karat Open Air

22.08. | 20:00 Uhr

Olaf Schubert & seine

Freunde

Jetzt oder now!

ZUgehört
& EINGEMISCHT

...mit Kantor Thomas Stadler

Manuela Krause im Gespräch mit dem designierten Nachfolger von Jens Stauder, welcher am 1. März seinen Dienst als Kirchenmusikdirektor antreten wird.

► Mittwoch, 25. März 2026, 19:30 Uhr, Gemeindehaus Borna

Wenn die Sehkraft nachlässt...
Rat und Hilfe bei Sehverlust –
auch in Ihrer Nähe

Im Laufe des Lebens lässt bei vielen Menschen die Sehkraft nach. Manchmal kommen Erkrankungen hinzu, die zu einem Sehverlust führen. Es ergeben sich Fragen, Unsicherheiten oder Ängste. Das Beratungsangebot „Blickpunkt Auge“ steht Ihnen mit Rat und Hilfe zur Seite und lädt zur mobilen Beratung und Information ein.



Blickpunkt Auge
Rat und Hilfe bei Sehverlust
Ein Angebot des BSVS

Wann: 01.04.2026 | 23.09.2026 jeweils 12:00 – 15:00 Uhr

Wo: Diakonie Leipziger Land, Leipziger Straße 79, Borna

Unabhängige und kostenfreie Beratung zu folgenden Themen:

- Grundlegendes zur Augenkrankheit
- Sehhilfen und andere Hilfsmittel
- rechtliche und finanzielle Ansprüche
- Alltagsbewältigung und Mobilität
- Bildung und berufliche Teilhabe
- Kultur und Freizeit
- andere Selbsthilfeangebote

► Terminvereinbarung unter:

0351 80 90 628, sachsen@blickpunkt-auge.dewww.blickpunkt-auge.de

PM, Blickpunkt Auge

Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.



meri SAUNA
am Kulkwitzer See

KÄLTEKAMMER -85°C
Vitalisieren Sie Ihren Körper

034205 / 417 202
www.meri-sauna.de

Frühlingserlebnisse an der VHS in Borna

Die Natur erwacht und die VHS Landkreis Leipzig lädt mit abwechslungsreichen Angeboten dazu ein, Neues zu entdecken, sich zu bewegen und frischen Impulsen nachzugeben.

- Alle Informationen und Anmeldung unter:
www.vhs-lkl.de.

Kreativ in den Frühling mit Stoff, Farbe und Design

Ob freies Zeichnen und Malen, das Gestalten eines eigenen Fotobuchs mit Canva oder Nähkurse für Garten, Terrasse und individuelle Mode – die VHS bietet Raum für eigene Ideen. Ein Familien Nähprojekt verbindet kreativen Ausdruck mit nachhaltigem Denken – lassen sie gemeinsam neue Lieblingsstücke aus alten Materialien entstehen.

Frühling aktiv erleben –

Geführte Wanderungen rund um Borna

Zwei geführte Frühlingswanderungen verbinden Bewegung, Natur und Geselligkeit auf einer Route durch die erwachende Landschaft der „Hasselbacher Teiche“ oder den sich gerade erst entwickelnden naturnahen Erholungsraum des Hasselbacher Sees.

Bewegung und Wohlbefinden

Mit Schwung und Achtsamkeit durch den Frühling: Tanzfitness, Dance Yoga und Rückenfit bringen den Körper in Bewegung und fördern Kraft, Balance und Ausdauer. Lachyoga setzt auf die heilsame Wirkung des Lachens, während autogenes Training und Klangschalen-Entspannung zu innerer Ruhe führen.



Kultur erleben – Geschichten, Bilder und neue Perspektiven

Fotokunst und Austausch stehen im Mittelpunkt, wenn der Fotoclub LUX zum Bilddiskussionsabend einlädt. Eine besondere Lesung führt nach Haifa und erzählt eine berührende Geschichte von Liebe, Herkunft und Hoffnung.

Neue Technologien – künstliche Intelligenz praxisnah nutzen

Entdecken sie in einem Workshop, wie Sie Künstliche Intelligenz praxisnah im Alltag nutzen können – reflektiert und verantwortungsvoll. Ergänzend stärken Smartphone-Kurse die digitale Kompetenz und zeigen, wie mobile Geräte sicher und selbstbewusst verwendet werden können.

Sprachen und Kulturen entdecken

Sprachen öffnen Türen – ob auf Reisen oder im Beruf. Schnupperangebote in Englisch und Spanisch zeigen, wie einfach erste Dialoge geführt werden können. Wer tiefer einsteigen möchte, entdeckt im Latein-Kompaktkurs die Grundlagen einer Sprache, die bis heute in vielen Fachgebieten präsent ist.

Gesellschaft gestalten –

Impulse für Klima, Konsum und Miteinander

In Vorträgen zu Klima und Kultur wird gezeigt, wie nachhaltiges Handeln vor Ort gelingen kann – von ressourcenschonender Organisation bis zur aktiven Beteiligung in der Gemeinde. Der Blick auf Fast Fashion und Konsumverhalten – wie billig ist zu teuer, beleuchtet globale Lieferketten und gibt Orientierung für bewusstere Kaufentscheidungen.

Volkshochschule Landkreis Leipzig

Frühjahrsangebote an der VHS in Borna
Jetzt anmelden: www.vhs-lkl.de

Gesellschaftliche Themen unserer Zeit!

Gewaltfreie Kommunikation **neu** Sa, 14.03. // ab 10:00
 Klima und Kultur: Für mehr Klimaschutz - was können wir dafür tun? Mi, 18.03. // ab 18:00
 Wie billig ist zu teuer? Fast Fashion und Konsumverhalten **neu** Di, 24.03. // ab 18:00
 Mit KI Ziele leichter erreichen **neu** Mi, 25.03. // ab 19:00
 Klima und Beteiligung - Wie können wir vor Ort wirksam werden? Mi, 22.04. // ab 18:00
 Ein Vermächtnis aus Haifa (Lesung) Fr, 22.05. // ab 19:00

Kunst und Kultur – kreativ und vielfältig!

18. Bilddiskussionsabend mit dem Fotoclub LUX Fr, 20.03. // ab 18:30
 Picknickdecke, Tischset und Co. - Schönes f. Terrasse und Garten Di, 21.04. // ab 17:30
 Zeichnen,ritzeln, malen - ab auf die kreative Spielwiese! Mo, 27.04. // ab 18:00
 Familien-Nähprojekt - Mode mit wenigen Handgriffen Sa, 23.05. // ab 10:00

Investieren Sie in Ihre Gesundheit!

Dance Fitness Mix Di, 24.03. // ab 18:45
 Ein Tag zum Entspannen mit Klangschalen Sa, 04.04. // ab 13:00
 Lachyoga - die Kraft des Lachens **neu** Sa, 18.04. // ab 14:00
 DaYo - Dance Yoga - Emotion & Exercise Di, 28.4. // ab 17:30 oder Di, 26.5. // ab 20:00
 Um Borna - zu Fuß unterwegs: Die Haselbacher Teiche Mi, 29.4. oder 6.5. // ab 09:30
 Autogenes Training Di, 05.05. // ab 19:15
 Rückenfit - Rückenkräftigung Di, 05.05. // ab 18:00
 Zurück zur Ruhe - Achtsamkeit in der Natur **neu** Mo, 18.05. // ab 13:00

Digitale Kompetenzen und Weiterbildungen – halten Sie Schritt!

Das eigene Smartphone sicher nutzen (Android) Mi, 18.03. // ab 15:15 od. 17:00
 IK Stochastik GK (Osterferien) Di, 07.04. // ab 09:00
 Erinnerungen, die bleiben – Gestalten Sie Ihr eigenes Fotobuch **neu** Mo, 20.04. // ab 18:00

Sprachen lernen – die einfache Art zu verreisen!

Englisch – „Small Talk on the Trail“ Sa, 14.03. // ab 13:15
 Spanisch – „Español para el camino“ **neu** Sa, 14.03. // ab 14:00
 Latein für Anfänger – Kompaktkurs in kleiner Gruppe **neu** Mo, 20.04. // ab 18:00

Kursleitung gesucht!
Gemeinsam setzen wir Ihre Kursideen um.
Sprechen Sie uns an!

Mit freundlicher Unterstützung der
Sparkasse Leipzig Sparkasse Muldental

Das komplette Angebot ist tagesaktuell auf unserer Webseite.

Anmeldung unter:
www.vhs-lkl.de
Telefon 03433-7446330
info@vhs-lkl.de

**Raus an die frische Luft, rein ins Team:
Werde ein Teil unserer Verteiler-Familie!**

Werde Teil unseres Zusteller-Teams und verteile das **Bornaer Stadtjournal** in Borna Nord, Borna West oder in der Innenstadt.

VERTEILER GESUCHT!

Du willst mehr erfahren? Dann wende dich an:
 DRUCKHAUS BORNA, z. Hd. Tilo Jacob
 Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna
 oder per Mail an: tilo.jacob@druckhaus-borna.de
 Tel.: 03433 207328

agra Landwirtschaftsausstellung 2026

Landwirtschaft erleben und genießen

Modernste Landtechnik, fast 1.000 Zucht- und Rassetiere, leckere regionale Erzeugnisse auf dem agra – Marktplatz, Ausbildungsmöglichkeiten in den grünen Berufen oder aktuelle Themenfelder wie Nachhaltigkeit, Tiergesundheit oder Kommunaltechnik zeigen die ganze Breite der Land-, Forst- und Ernährungswirtschaft auf der agra Landwirtschaftsausstellung vom 9. bis 12. April 2026.

Wie wir uns auch in Zukunft gut und regional versorgen können, wie Landwirtschaft verantwortungsvoll mit Boden, Wasser und Natur umgeht, wie der Klimawandel die Arbeit auf dem Feld verändert oder wie eng die Gesundheit von Mensch, Tier und Umwelt miteinander verbunden ist – diesen zukunftsrelevanten Themen widmet sich die größte Messe der Agrarwirtschaft in Mittel- und Ostdeutschland. Viel Wissenswertes und Aktuelles, modernste Landmaschinen wie Traktoren, Mähdrescher und viele andere, aber auch historische Landtechnik für die Oldtimerfans, jede Menge Tiere und eine große Zahl von Vortrags-, Präsentations- und Erlebnisangeboten prägen die 18. agra Landwirtschaftsausstellung vom 9. bis 12. April 2026 auf dem Gelände der Leipziger Messe. Hier zeigen sich mehr als 1.000 Aussteller und Marken auf rund 110.000 m² und laden die Besucher zu einer informativen Entdeckungstour über wichtige Zukunftsthemen ein. Europas größte, täglich stattfindende Schau der Zucht- und Rassetiere, Bundes- und Landes-Zuchtwettbewerbe, diverse Sonderschauen oder das neue Cluster agra – Kommunal mit vielseitigen Technik- und Werkzeugangeboten für Heim, Hof und Garten sind nur einige der Höhepunkte des Messegesehens. Darüber hinaus können sich die Besucher erstmalig auf die große agra – Party am Abend des 10. April freuen und sich auch dafür jetzt schon ihr Ticket sichern. Besondere Genusserlebnisse bietet der agra – Marktplatz. Zahlreiche regionale Direktvermarkter und Erzeuger laden die Besucher zum Kosten, Schlemmen und Kaufen in einer tatsächlichen Marktplatzumgebung ein. Dazu wird auf der Showbühne ein buntes Programm zur regionalen Ernährungswirtschaft präsentiert. Hier können die Besucher die Erzeuger ihrer Region kennenlernen, hier wird gekocht, gegessen und getrunken. Ob Landwirtschaft zum Anfassen für Kinder und Schüler auf dem Schüler-Campus oder die Vorstellung der Ausbildungsmöglichkeiten im Agrarsektor auf dem Bildungs-Campus – in diesem Jahr macht die agra2026 besondere Angebote für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene, um die Landwirtschaft kennen zu lernen. Begleitend realisiert die agra Landwirtschaftsausstellung bereits zum zweiten Mal die Initiative Green Girls. Das vom Europäischen Sozialfonds geförderte Projekt soll Mädchen und junge Frauen für die Grünen Berufe begeistern und besteht aus Berufsworkshops

agra Landwirtschaftsausstellung in Mitteldeutschland 2026
9. bis 12. April 2026,
täglich von 9:00 bis 18:00 Uhr (sonntags bis 17:00 Uhr)
Leipziger Messe, Messe-Allee 1, 04356 Leipzig

Sie können Ihre Eintrittskarte bereits vorab in unserem Ticketshop erwerben und je Ticket 2,00 € sparen:
<https://ticket.agra-messe.de/event/agra-2026-jzncoj>

Weitere Informationen unter
www.agra-messe.de | www.green-girls.de



während der agra selbst und aus Exkursionen zu beispielhaften Standorten für grüne Berufe am 23. April 2026. Teilnehmen können Mädchen und junge Frauen zwischen 15 und 21 Jahren – und das völlig kostenfrei. Eine Übersicht des Eventangebots und weitere Informationen gibt es unter www.green-girls.de.

So zeigt die agra Landwirtschaftsausstellung auch in 2026 wieder die Bedeutung, Zukunft und wichtige Arbeit unserer Landwirtschaft. Nicht nur das Fachpublikum, sondern auch alle interessierten Verbraucher sind ganz herzlich zu einem interessanten, vielseitigen und informativen Messetag auf die Neue Messe Leipzig eingeladen.

agra Veranstaltungs GmbH



Instagram Facebook /agraLandwirtschaftsausstellung

agra 2026

Die Landwirtschaftsausstellung in Mitteldeutschland

- Leistungsstarke, moderne Landtechnik und historische Landmaschinen
- Europas größte Tierschau
- Sonderschau Tierhaltung, Tierwohl und Tiergesundheit
- agra - Marktplatz: regionale Erzeuger und Genusserlebnisse
- agra - Campus: Landwirtschaftliche Bildung und Nachwuchsgewinnung
- Frauen in der Landwirtschaft und Green Girls 2026
- agra - Eco: Das interdisziplinäre Nachhaltigkeitscluster
- agra - Kommunal: Technik für Haus, Hof und Garten
- agra - Forstwelt: Wiederaufforstung für Privatwaldbesitzer
- Kinder-agra, Schüler-Campus und viele Mitmachangebote für Jung und Alt

9. bis 12. April

täglich 9 bis 18 Uhr
Leipziger Messegelände

www.agra-messe.de



**Jetzt
günstigeres
Online-Ticket
sichern!**

„Wir haben freie Plätze“

Drei starke Kitas der VOLKSSOLIDARITÄT Kreisverband Borna e.V. werben für ihre Einrichtungen

Ein Banner mit der Aufschrift „Wir haben freie Plätze“ macht derzeit an drei Kindertageseinrichtungen der Volkssolidarität Kreisverband Borna e.V. aufmerksam: an der Kita „Die Kleinsten“ in der Pawlowstraße in Borna, an der Kita „Wyhräfüchse“ in der Schulstraße in Borna sowie an der Kita „Sonnenschein“ in Pegau. Jede der drei Einrichtungen überzeugt mit einem eigenen Profil – individuell, engagiert und mit viel Herz für Kinder und Familien.

Kita „Die Kleinsten“ – liebevolle Betreuung von Anfang an

Die Kita „Die Kleinsten“ betreut Kinder bereits ab der 8. Lebenswoche. Mit viel Einfühlungsvermögen, Fachwissen und individueller Zuwendung begleiten die pädagogischen Fachkräfte die Jüngsten in ihrer frühen Entwicklungsphase und schaffen eine sichere, geborgene Umgebung.

Kita „Sonnenschein“ in Pegau – von der Spielfähigkeit zur Schulfähigkeit

Die Kita „Sonnenschein“ in Pegau begleitet Kinder mit einem starken, pädagogischen, kindzentrierten Konzept, sie steht für Verlässlichkeit und wertschätzenden Umgang miteinander.

Die Kita ist geprägt von Fachkompetenz, Herzlichkeit und einem klar strukturierten Alltag. Wiederkehrende Rituale, wie das Schubiduba-Treffen für Vorschulkinder, die Schnatter-Runde für die mittlere Altersgruppe und das Zwergen- und Bambinitreffen für kleinere Kinder sind verlässliche Abläufe und geben den Kindern Sicherheit und Orientierung. Gleichzeitig schafft das pädagogische Team bewusst

Räume für Eigeninitiative, Entdeckungsfreude und individuelle Entwicklungsprozesse.

Neuer Anfang für kleine Wyhräfüchse – Erfolgreicher Start ins Jahr 2026

Die Kita „Wyhräfüchse“ ist am 1. Januar 2026 als Interimseinrichtung in der Schulstraße 14 gestartet. Trotz sinkender Kinderzahlen wächst die Einrichtung kontinuierlich – ein Zeichen des Vertrauens der Familien. Die Wyhräfüchse arbeiten bedürfnisorientiert und inklusiv. Während die Drei- bis Sechsjährigen in Funktionsräumen selbstbestimmt lernen, finden die Jüngsten in festen Gruppen Sicherheit und Orientierung. Kooperationen mit regionalen Partnern – vom Seniorenwohnhelm bis zur Musikschule – bereichern den Alltag zusätzlich.



Ein weiterer Meilenstein steht voraussichtlich im Herbst 2026 bevor: der Umzug in die neue Kita „An der Wyhra“ in Borna. Dort erwarten die Kinder großzügige, modern gestaltete Räume mit optimalen Bedingungen für Bildung, Spiel und Entwicklung.

Alle drei Einrichtungen stehen für Engagement, Professionalität und individuelle Förderung.

VOLKSSOLIDARITÄT
Kreisverband Borna e.V.

Sylvia Bernert

Bereichsleiterin Kindertageseinrichtungen



Wir haben freie Plätze

borna@volkssolidaritaet.de

03433 | 20 56 20

Ein herzliches Dankeschön zum Frauentag

Am 8. März wird weltweit der Internationale Frauentag begangen. Für Eugenie Lories, 1. Vorsitzende des Lebenshilfe Borna e.V., ist dieser Tag ein besonderer Anlass, allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihren täglichen Einsatz zu danken. Ein besonderer Dank gilt dabei den vielen Frauen im Team, die mit Engagement, Fachwissen und großem persönlichen Einsatz die Arbeit der Einrichtung prägen.

Seit 1990 begleitet die Lebenshilfe Borna Menschen mit schweren Beeinträchtigungen und schafft Angebote, die individuelle Förderung und gesellschaftliche Teilhabe ermöglichen. Einen wichtigen Schwerpunkt bilden die beiden Förder- und Betreuungsbereiche mit insgesamt mehr als 36 Plätzen. Hier stehen eine verlässliche Tagesstruktur sowie die Förderung und der Erhalt persönlicher Fähigkeiten im Mittelpunkt. Alltagspraktische Tätigkeiten wie Kochen oder hauswirtschaftliche Aufgaben gehören ebenso dazu wie kreative Angebote, Sport, Ausflüge oder kognitives Training.

Für Menschen mit Schwerstmehrfachbehinderungen stehen speziell ausgestattete Räume zur Verfügung, darunter ein Snoezel-Raum, Therapie- und Kreativräume sowie ein Bereich zur Holzbearbei-



tung. Auch ein barrierefreier Garten auf dem Außengelände wird genutzt – etwa für den Anbau von Obst und Gemüse. Diese Angebote richten sich besonders an Menschen, für die eine Tätigkeit in der Hauptwerkstatt nicht geeignet ist.

Ein weiterer wichtiger Bestandteil ist die Werkstatt in Zedtlitz. Dort arbeiten derzeit rund 65 Werkstattbeschäftigte in sieben Arbeitsgruppen. Die Tätigkeitsfelder reichen von Montage und Verpackung über Küche und Hauswirtschaft bis hin zur Kfz-Aufbereitung. Bereits im Jahr 2025 wurde außerdem ein neuer Holzbereich eröffnet, der zusätzliche Arbeitsmöglichkeiten schafft.

Begleitet werden die Werkstattbeschäftigten unter anderem durch den begleitenden Dienst. Als Ansprechpartnerin für Werkstattmitarbeitende und Personal ist Cathleen Junge in der Außenstelle Zedtlitz tätig und unterstützt auch neue Beschäftigte beim Einstieg in den Arbeitsalltag.

- Wer mehr über die Förder- und Betreuungsangebote der Lebenshilfe Borna erfahren möchte, erhält weitere Informationen telefonisch unter 03433 74687 180 oder 03433 2459091 sowie per E-Mail an leitungfbb@lebenshilfe-borna.de

red

Beachvolleyball-Saison startet in der Beach Arena Borna

Am 18. April 2026 startet in der Beach Arena Borna die neue Turniersaison. Von 8:30 bis 18:00 Uhr wird auf der Anlage in der Deutzener Straße 30a wieder gebaggert, gepriecht und um Punkte gespielt. Den Auftakt bildet ein Beachvolleyballturnier für gemischte 4er-Teams, bei dem mindestens eine Frau pro Team auf dem Feld stehen muss. Gespielt wird nach den klassischen Beachvolleyballregeln. Die Startgebühr beträgt 30 Euro pro Team, außerdem winken verschiedene Preise für die besten Mannschaften. Für Essen, Getränke, Toiletten und Unterstände ist vor Ort gesorgt. Anmeldeschluss für das Auftaktturnier ist der 15. April 2026.

Ein besonderer Termin im Turnierkalender ist das Frauenturnier am 14. Mai 2026. An diesem Tag gehört das Spielfeld ganz den Spielerinnen, die sich in spannenden Matches miteinander messen können. Das Turnier bietet eine eigene Plattform für Frauen im Beachvolleyball und steht ganz im Zeichen sportlicher Begegnungen, Teamgeist und fairer Wettkämpfe.

Weitere Turniere sind für den 1. August 2026 sowie den 5. September 2026 geplant. Teams und Interessierte können sich online anmelden unter www.beacharena.live.

Die Turniere bieten nicht nur sportliche Wettkämpfe, sondern auch eine sommerliche Atmosphäre für Spielerinnen, Spieler und Zuschauer.

red

Turniere 2026

18.04.2026

14.05.2026
Frauenturnier

01.08.2026

05.09.2026

Jetzt anmelden

www.beacharena.live

Deutzener Str. 30a, 04552 Borna

Auftakt der Laufreihe „Borna läuft“

Borna Half am 12. April 2026

Die Vorbereitungen für das erste Event der neuen Laufreihe „Borna läuft“ laufen auf Hochtouren. Am Sonntag, dem 12. April 2026, fällt mit dem „Borna Half“ der offizielle Startschuss für die neue Veranstaltungsreihe.

Aktuell befindet sich das Event noch im Genehmigungsverfahren. Da die Strecke teilweise durch ein Naturschutzgebiet führt, wird in enger Abstimmung mit der Landesstiftung Umwelt und Natur ein umfassendes ökologisches Konzept erarbeitet. Der veranstaltende Verein NeuseenSport e.V. legt dabei großen Wert auf Nachhaltigkeit. Geplant sind unter anderem der Einsatz von Elektrofahrzeugen, Holzmedaillen, Pappbechern sowie ausgewiesene „Litter Zones“, die helfen sollen, Müll zu vermeiden. Zudem fließt pro Startgebühr ein Euro in den Erhalt und die Weiterentwicklung des Naturschutzgebietes Bockwitz.

„Die Zusammenarbeit mit dem Ordnungsamt der Stadt Borna ist sehr angenehm und zielorientiert“, betont Harald Redepenning, Vorsitzender von NeuseenSport e.V.

Das Wettkampfprogramm am Veranstaltungstag richtet sich an verschiedene Altersgruppen. Um 10:00 Uhr startet der Kids Run über 0,5 Kilometer für Kinder der Jahrgänge 2018 und jünger. Um 10:30 Uhr folgt der Schüler Run über einen Kilometer für die Jahrgänge 2012 bis 2017. Der Hauptlauf, der Half Run, beginnt um 11:00 Uhr und richtet sich an Teilnehmende der Jahrgänge 2011 und älter. Die Zeitnahme erfolgt elektronisch mittels Einweg-Chip.

Auch für die Verpflegung ist gesorgt: Nach knapp fünf Kilometern erwartet die Läuferinnen und Läufer eine Zwischenverpflegung, während die Nachverpflegung auf dem Parkplatz am Bockwitzer See stattfindet.

Neben dem sportlichen Wettbewerb stehen auch Anerkennung und Teamgeist im Mittelpunkt. Beim Kids Run wird das größte Team einer Kita oder Grundschule mit einer Spende für ein Sommerfest ausgezeichnet. Im Schüler Run erhält das größte Team eine Spende



Orga-Team „Borna läuft“ von links nach rechts: Theodor Liebing, LAT Borna; Rene Frühauf, Allianz; Thomas Milewski, VSV77 Borna; Kathrin Kräcker, 775 Jahre Borna; Jens Greiling, Laufshop Haas; Harald Redepenning, Vorsitzender NeuseenSport e.V.

für die Schulkasse. Zusätzlich werden die jeweils drei Erstplatzierten in den Kategorien männlich und weiblich geehrt. Beim Half Run werden die fünf schnellsten Läuferinnen und Läufer ausgezeichnet. Alle Teilnehmenden erhalten eine Finisher-Medaille aus Holz – passend zum Jubiläum „775 Jahre Borna“.

► Weitere Informationen zur Veranstaltung:
www.neuseensport.de

Die Anmeldung erfolgt online über:

<https://haas-hilft.de/laufshop-events.html>

Ein besonderer Dank gilt den Unterstützern und Sponsoren: Laufshop Haas, Städtische Werke Borna, Bornaer Wohnbau- und Siedlungsgesellschaft, Praxis für Physiotherapie David Saunus, Augenoptik Seiberlich sowie den beteiligten Bornaer Leichtathletikvereinen VSV77 Borna und LAT Borna.

Medaillen bei den Landeshallenmeisterschaften der Leichtathletik

Am 17.01. startete in Chemnitz Constantin Mewes für das LAT Borna in der M14 gleich mit einer neuen persönlichen Bestzeit über die 60m in die Hallenlandesmeisterschaftssaison der U16. Großes Highlight für den Bornaer Athleten war im Anschluss noch Platz 5 im Kugelstoßen – ebenfalls mit neuer Bestleistung. In einem weiteren engen Kugelstoßwettkampf sicherte sich Belinda Borella in der W14 mit 9,71 m aus dem vorletzten Stoß den Bronzerang. Die gleichaltrige Bornaer Sportlerin Lotta Förster – seit diesem Jahr für den TSV Kitzscher startend – konnte mit einem starken ersten Stoß von 9,78 m im ersten Versuch Silber gewinnen.

Im Rahmen des Wettkampfes wurde das LAT ebenfalls als Talenteverein 2026 vom Leichtathletik Verband Sachsen ausgezeichnet. Grund hierfür die 6 E-Kader-Athleten der Mittleren Gruppe aus dem Vorjahr.

Am 07.02. wiederum fanden in Chemnitz die Landeshallenmeisterschaften der Senioren statt. Das LAT war in den jüngsten Altersklassen mit den beiden Trainern der Großen Gruppe vertreten. Carlo Hohnstedter sicherte sich im Dreisprung mit soliden 10,00m den Landesmeistertitel in der M30 und Stefan Lindsedt errang Doppel-Silber mit 2:35min über 800 m sowie im Kugelstoßen der M35.

Carlo Hohnstedter



Bornaer Judoka mit guten Wettkampfergebnissen



Der SV Lokomotive Borna startete an einem Grimmaer Turnier mit 6 Sportlern in den Altersklassen U10 und U12. Lea R. wuchs im Wettkampf über sich hinaus und bezwang ihre Gegnerin deutlich. Ian B. und Christian P. hatten das Kämpferherz auch am richtigen Fleck und besiegten ihre Gegner jeweils mit einem Festhaltgriff am Boden. Die drei Sportler wurden mit dem 1. Platz belohnt. Keano O. konnte einen Kampf knapp für sich entscheiden, verlor den zweiten jedoch durch einen Bodengriff des Gegners und errang den 2. Platz. Für Pia R. und Tim K. war es der erste Wettkampf. Beide Judoflöhe kämpften nur im Boden. Tim entschied einen Kampf für sich durch einen Haltegriff. Dem nächsten Gegner unterlag er jedoch. Pia musste sich

ihrer Gegnerin vorerst noch geschlagen geben. Der 2. Platz war für beide die Belohnung. Nichtsdesto trotz sind alle unsere Sportler durch den Wettkampf hoch motiviert und wollen beim nächsten Wettbewerb mit Siegen glänzen.

Dafür trainieren alle Kinder wöchentlich jeweils Montag und Mittwoch von 17:00 – 18:30 Uhr in der Lothar-Scheida-Halle in Borna. Interessenten für den Judoport können sich gern auf der Vereinsseite des SV Lok Borna über unsere Abteilung informieren.

Sabine Ludwig, Trainer Abt. Judo

Menschen im Einsatz – Feuerwehr im Fokus: Starke Partner im Katastrophenschutz – das THW in Borna

Feuerwehr – die Helfer in Rot. Doch was passiert, wenn auch sie an ihre Grenzen stoßen? Dann kommt das Technische Hilfswerk ins Spiel. Die „Blauen Helfer“ unterstützen bundesweit bei schweren Unglücken, Naturkatastrophen oder komplexen technischen Lagen. Auch im Landkreis Leipzig ist das THW mit Ortsverbänden vertreten – unter anderem in Borna. Welche Aufgaben die ehrenamtlichen Einsatzkräfte dort übernehmen, wie sie sich auf den Ernstfall vorbereiten und wie die Zusammenarbeit mit der Feuerwehr funktioniert – das sehen Sie in einem Beitrag von Muldentalk TV. Zum Aufrufen des Videos einfach den QR-Code scannen



<https://youtu.be/XMci1ZDBW04?si=sL6yovOlmnNEjIe>



Wäsche - Outlet Espenhain

MARKENWÄSCHE • STARK REDUZIERT

NEUE LASCANA Frühjahr/Sommer Kollektion

**Riesige Auswahl
von**

Lederjacken
Jacken
Hosen
Jeans
Röcken
Kleidern
Pullovern



An der B95 • Gewerbegebiet Espenhain • Mo-Fr 9.00 - 16.00

**Technisches
Hilfswerk**

Ortsverband Borna

**Tag der
offenen Tür**

11. April 2026

10 bis 16 Uhr

THW Ortsverband Borna, Fabrikstraße 1, 04552 Borna

Information zur IHK-Wahl 2026

Die Industrie- und Handelskammer zu Leipzig vertritt die wirtschaftlichen Interessen von rund 70.000 Mitgliedsunternehmen gegenüber Politik und Verwaltung. Die Vollversammlung ist dabei das zentrale Gremium der IHK. Sie legt die wirtschaftspolitischen Positionen fest und bestimmt die strategische Ausrichtung der Kammerarbeit für die kommenden fünf Jahre. Im Rahmen der aktuellen IHK-Wahl bestimmen die wahlberechtigten Mitgliedsunternehmen, welche Unternehmerinnen und Unternehmer künftig in der Vollversammlung vertreten sein werden. Die Stimmabgabe ist noch bis 24. März 2026 möglich – online über das Wahlportal der IHK zu Leipzig oder per Briefwahl. Unternehmen, die ihre Wahlunterlagen nicht mehr vorliegen haben, können sich direkt an die IHK zu Leipzig wenden. Dort wird geprüft, ob Ersatzunterlagen ausgestellt oder neue Zugangsdaten bereitgestellt werden können.

► Kontakt:
Mario Bauer
ihk-wahl@leipzig.ihk.de

PM, IHK zu Leipzig

Sprechtage in den Regionalbüros: Online-Sichtbarkeit und Digitalisierung im Tourismus

Unternehmen aus der Beherbergung, Gastronomie und Freizeitwirtschaft: Lassen Sie Ihre Online-Sichtbarkeit überprüfen und gezielt verbessern.

Potenzielle Gäste informieren sich heute über Reiseziele und Aktivitäten fast ausschließlich online. Die Entscheidung, welche Unterkunft sie buchen oder in welchem Restaurant sie essen möchten, wird somit im Internet getroffen. Ein überzeugender digitaler Auftritt ist daher unverzichtbar. Wer online nicht gefunden wird, bleibt unsichtbar für potenzielle Kunden!

Im Rahmen der Sprechstage Online-Sichtbarkeit und Digitalisierung erhalten Sie:

- Eine professionelle Analyse Ihrer Online-Präsenz (Website, Google Unternehmensprofil)
- Praxisnahe Empfehlungen – zur Steigerung Ihrer Reichweite und gezielten Gästeansprache.
- Eine maßgeschneiderte Sichtbarkeitsanalyse mit klaren Handlungsschritten – zur Optimierung Ihres digitalen Auftritts.

Die ca. 2-stündige Beratung wird von der Initiative Tourismus 360Grad digital des Landestourismusverbandes Sachsen e. V. durchgeführt und ist für Tourismusbetriebe in Sachsen kostenfrei. Auf Wunsch



begleitet Sie der LTV SACHSEN auch langfristig bei der Umsetzung der empfohlenen digitalen Maßnahmen.

Nutzen Sie diese Gelegenheit, Ihr Unternehmen fit für die digitale Zukunft zu machen! Jetzt anmelden und durchstarten!

Termine:

Mittwoch 08.04.2026
10:00 Uhr – 11:30 Uhr
Kosten: 0,00 € (frei)
Anmeldung erforderlich: Ja
IHK-Regionalbüro Grimma
Karl-Marx-Str. 8; 04668 Grimma

Mittwoch 08.04.2026
11:40 Uhr – 13:10 Uhr
Kosten: 0,00 € (frei)
Anmeldung erforderlich: Ja
IHK-Regionalbüro Grimma
Karl-Marx-Str. 8; 04668 Grimma

Mittwoch 08.04.2026
13:40 Uhr – 15:10 Uhr
Kosten: 0,00 € (frei)
Anmeldung erforderlich: Ja
IHK-Regionalbüro Grimma
Karl-Marx-Str. 8; 04668 Grimma

PM, IHK zu Leipzig

Auf zur Wahl
der IHK-Vollversammlung!

Mit Ihrer Stimme entscheiden Sie, wer in der IHK zu Leipzig Ihre Interessen vertritt.

Küchen Diekmann

Gut. Beraten. Bruzzeln.
Outdoorküchen
bei Diekmanns

www.kueche-leipzig.de

Ligusterring 32 (Bus 106) • 04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 99736-0 • info@kueche-diekmann.de

Kreisverband
Leipzig-Land e. V.



Pflegedienst und Betreutes Wohnen Borna

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Betreuungs- und Entlastungsleistung nach §45 b SGB XI
- Ambulante Hauswirtschaft
- Beratungsbesuche und soziale Betreuung
- Urlaubs- und Verhinderungspflege
- Kurse für pflegende Angehörige
- Vermittlung von Pflegeheimplätzen in den DRK-Altenpflegeheimen Taucha und Zwenkau

Pflegedienstleiterin
Jasmin Bösche
Breite Straße 7–9
04552 Borna
☎ **03 433 / 9 196 017**

🌐 drk-leipzig-land.de
👉 Wir bilden aus!

Erfolgreiche Auszeichnung für AMB Borna

Exzellente Servicequalität und höchste Beratungskompetenz:

Die AMB Automobile Borna GmbH setzt ein starkes Zeichen für Qualität und Kompetenz: Sowohl im Service als auch im Verkauf konnte das Unternehmen jüngst bedeutende Erfolge verzeichnen.

Im Rahmen eines Werkstatttests der ADAC Service GmbH, durchgeführt im Auftrag von CUPRA, wurde die Werkstatt mit einem exzellenten Ergebnis bewertet. Geprüft wurden unter anderem die technischen Abläufe, die Servicequalität, die Transparenz gegenüber Kundinnen und Kunden sowie die konsequente Einhaltung der hohen CUPRA & SEAT-Standards. Das hervorragende Abschneiden bestätigt den hohen Qualitätsanspruch und das tägliche Engagement des gesamten Werkstatt-Teams.

Ein weiterer Meilenstein wurde zudem in der Verkaufsmannschaft erreicht: Richie Nehring, Verkaufsberater, hat erfolgreich die Zertifizierung zum CUPRA Master abgeschlossen. Mit dieser Auszeichnung bestätigt CUPRA seine umfassende Marken-, Produkt- und Beratungskompetenz



auf höchstem Niveau. Kundinnen und Kunden profitieren dadurch von einer besonders fundierten und individuellen Beratung rund um die sportlichen Modelle und innovativen Technologien der Marke CUPRA.

„Diese beiden Auszeichnungen zeigen, dass bei uns sowohl Service als auch Beratung auf höchstem Niveau stattfinden“, so Steffen Jahn, Geschäftsführer von AMB. „Sie sind ein klarer Beleg für die Kompetenz, Leidenschaft und das Engagement unseres gesamten Teams.“

PM, Automobile Borna GmbH

Angrillen bei Hörakustik Kufs

Gemeinsam in den Frühling starten

Wir laden Sie herzlich zu unserem Angrillen bei Hörakustik Kufs ein und verbinden das Angenehme mit dem Sinnvollen. Starten Sie mit



einem kostenlosen Hörtest in den Tag und genießen Sie im Anschluss eine Bratwurst vom Grill sowie ein Getränk in geselliger Runde. So möchten wir Vorsorge und Genuss ganz unkompliziert miteinander verbinden.

Gerade ab 50 empfiehlt es sich, das Gehör einmal jährlich überprüfen zu lassen. Ein Hörverlust entwickelt sich oft schleichend und bleibt lange unbemerkt. Dabei kann es zu Beeinträchtigungen in Gesprächen, zu sozialer Isolation und damit auch zu verminderter Lebensqualität kommen. Ein kurzer Test sorgt hier schnell für Klarheit.

Wir freuen uns darauf, Sie persönlich zu begrüßen und gemeinsam mit Ihnen in die Grillsaison zu starten

- 23.3. Grotzsch
- 24.3. Meuselwitz
- 25.03. Borna
- 26.3. Markranstädt
- 27.3. Frohburg

Jeweils von 9:00 – 17:00 Uhr.

*Wir freuen uns auf Sie.
Ihr Team von Hörakustik Kufs*



ANGRILLEN

MIT HÖRAKUSTIK KUFs

Highlights:

- ♥ gratis Hörtest ♥ gratis Bratwurst
- ♥ gratis Fassbier oder Bowle

Wir freuen uns, Ihnen ein köstliches Erlebnis bieten zu dürfen.



Hören mit Herz
Kufs
HÖRAKUSTIK



JEWELS VON 9 BIS 17 UHR

www.hoerakustik-kufs.de f @

23.03. Grotzsch
Schusterstr. 5
☎ 034296 / 4 88 17

24.03. Meuselwitz
Am Rathaus 1
☎ 03448 / 752 99 95

25.03. Borna
Wilhelm-Külz-Str. 32
☎ 03433 / 203 967

26.03. Markranstädt
Krakauer Str. 13A
☎ 034205 / 83 30 83

27.03. Frohburg
Str. der Freundschaft 12
☎ 034348 / 60 37 70

Darmgesundheit im Alltag

Warum unser „Bauchgefühl“ mehr ist als ein Sprichwort

Lange Zeit war der Darm ein Tabuthema. Spätestens jedoch seit populärwissenschaftliche Bücher das Verdauungsorgan ins Rampenlicht gerückt haben, ist klar: Der Darm ist weit mehr als nur ein Transportweg für Nahrung. Er ist ein zentrales Organ für Wohlbefinden, Immunsystem und Stoffwechsel.

„Ein gesunder Darm bedeutet nicht nur eine funktionierende Verdauung“, sagt Dr. Andreas Klamann, Ärztlicher Direktor des Sana Klinikums Borna und Chefarzt der Inneren Medizin. „Rund 70 Prozent unseres Immunsystems sitzen im Darm. Er beeinflusst Entzündungsprozesse, die Nährstoffaufnahme und sogar unsere Stimmung.“

Was dem Darm guttut

Eine ausgewogene, ballaststoffreiche Ernährung bildet die Grundlage für eine stabile Darmflora. Vollkornprodukte, Gemüse, Hülsenfrüchte und fermentierte Lebensmittel unterstützen die Vielfalt der Mikroorganismen, die im Darm leben. Auch ausreichend Flüssigkeit ist wichtig – ebenso wie regelmäßige Bewegung. „Bewegung regt die Darmtätigkeit an und wirkt sich insgesamt positiv auf den Stoffwechsel aus“, so Dr. Klamann.

Weniger gut bekommt dem Darm hingegen eine dauerhaft stark verarbeitete, zucker- und fettreiche Ernährung. Auch chronischer Stress kann die Darmfunktion beeinflussen. „Der Darm reagiert sehr sensibel auf seelische Belastungen. Das merken viele Menschen zum Beispiel bei anhaltenden Bauchschmerzen oder veränderten Stuhlgewohnheiten.“

Gelegentliche Beschwerden sind meist harmlos. Halten Symptome jedoch länger an, treten Blut im Stuhl, ungewollter Gewichtsverlust oder starke Schmerzen auf, sollte dies unbedingt ärztlich abgeklärt werden. „Wichtig ist, Veränderungen ernst zu nehmen und nicht aus Scham zu verdrängen“, betont der Internist.

Wenn Vorsorge Leben rettet

So wichtig der Lebensstil ist – entscheidend ist auch die medizinische Vorsorge. Darmkrebs gehört zu den häufigsten Krebserkrankungen in Deutschland, entwickelt sich jedoch oft über viele Jahre aus gutartigen Vorstufen, sogenannten Polypen. Genau hier setzt die Vorsorge an.

„Die Darmspiegelung ist eine der effektivsten Vorsorgeuntersuchungen überhaupt“, erklärt Dr. Klamann. „Dabei können wir nicht nur Krebs früh erkennen, sondern Vorstufen direkt entfernen. Das ist aktive Krebsverhütung.“

Gesetzlich Versicherte haben in der Regel ab 50 Jahren Anspruch auf eine Darmkrebsvorsorge. Frauen und Männer können die Ko-



loskopie ab 50 Jahren in Anspruch nehmen; individuelle Risiken, etwa familiäre Vorbelastungen, können frühere Untersuchungen erforderlich machen. Alternativ können Frauen und Männer alle 2 Jahre einen Stuhlbluttest.

Dennoch zögern viele Menschen. „Scham und Angst vor der Untersuchung spielen nach wie vor eine Rolle“, weiß Dr. Klamann. „Dabei ist die Darmspiegelung dank moderner Sedierung heute in der Regel schmerzfrei und für die Patientinnen und Patienten gut verträglich.“

Offen sprechen – informiert entscheiden

Für Dr. Klamann ist Darmgesundheit ein Zusammenspiel aus Eigenverantwortung und medizinischer Begleitung. „Wir können durch Ernährung, Bewegung und Stressreduktion viel selbst tun. Aber wir sollten auch die Möglichkeiten der Vorsorge nutzen. Je früher wir Veränderungen entdecken, desto besser sind die Heilungschancen.“

- Wer mehr darüber erfahren möchte, ist herzlich eingeladen zum Gesundheitsvortrag unter dem Titel „Darmgesundheit im Alltag: Was Sie wirklich wissen sollten“ am Donnerstag, 2. April 2026, um 16:30 Uhr im Auditorium (3. OG) des Sana Klinikums Borna.

Dr. Andreas Klamann informiert dort über darmgesunde Ernährung, Stressbewältigung, Bewegung und wichtige Vorsorgeuntersuchungen. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, Fragen zu stellen und individuelle Themen zu besprechen. Der Eintritt ist kostenfrei, eine Voranmeldung nicht erforderlich.

PM, Sana Kliniken Landkreis Leipzig

APOTHEKE AM KRANKENHAUS
AUF ERFAHRUNG VERTRAUEN

Individuelle Beratung & kompetente Hilfe bei Gesundheitsfragen

Umfangreiches Sortiment an Haut- und Kosmetikprodukten

Entdecken Sie unsere eigene Kosmetiklinie für Jung & Alt

ÖFFNUNGSZEITEN
Montag – Freitag: 8 – 18 Uhr
Samstag: geschlossen

03433 27430
post@aak-borna.de
www.aak-borna.de

Direkt neben dem Sana Klinikum Borna
Rudolf-Virchow-Str. 4 | 04552 Borna

DIE FROHBÜRGER PFLEGEPROFIS
Ihr ambulanter Pflegedienst

WIR SIND FÜR SIE DA!
Jetzt AUCH in BORNA!

Unsere Leistungen für Sie:

- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratungsgespräche
- Verhinderungspflege
- Grundpflegeleistungen (Hilfe bei der Körperpflege)
- Essen auf Rädern
- soziale Betreuung
- Behandlungspflege (Durchführung ärztlicher VO)

Markt 20, 04654 Frohbürg, ☎ 03 43 48 60 64 30
oder per ✉ DieFrohbuergerPflegeprofis@outlook.de

Frühlingsschnupfen, nein danke!

Diese Tipps schützen jetzt vor Erkältungsviren

Gerade wenn man denkt, die Erkältungszeit sei vorbei, erwischt er einen: der Frühlingsschnupfen. Tatsächlich treiben die häufigsten Auslöser für eine gewöhnliche Erkältung, die Rhinoviren, auch im Herbst und noch im Frühjahr ihr Unwesen, während andere Atemwegsinfekte wie Grippe, RSV oder Corona oftmals den Winter dominieren. Die in der kalten Jahreszeit geschwächten Abwehrkräfte, schwankende Temperaturen draußen und trockene Heizungsluft drinnen können dann eine Ansteckung begünstigen. Allergiker sind oft doppelt belastet, denn bei ihnen ist die Nasenschleimhaut jetzt oft schon durch die ersten Pollen gereizt. Mit etwas Vorbeugung lässt sich das große Schniefen aber oft vermeiden.

Gerüstet für schwankende Temperaturen

Dazu gehört vor allem flexible Kleidung. Denn zwischen T-Shirt-gerechter Wärme an sonnigen Tagen und empfindlicher Kühle morgens und abends können jetzt wahre Temperaturwelten liegen. Und wenn der Körper fröstelt, wird die Durchblutung vermindert und das Immunsystem geschwächt. Es empfiehlt sich deshalb, nach dem Zwiebelschalenprinzip mehrere dünne Lagen übereinander zu tragen, um weder ins Schwitzen noch ins Frieren zu geraten.

Unterstützung für die Nase

Da Erkältungsviren meist über die Nasenschleimhaut in den Körper gelangen, sollte diese ebenfalls geschützt werden. Dafür gilt es vor allem, viel zu trinken, um sie vor Austrocknung zu bewahren. Wasser, Kräuter- und Früchtetees sind besonders ge-

eignet, auch eine Hühnerbrühe kann guttun. Eine zusätzliche Abwehrbarriere lässt sich etwa mit algovir Erkältungsspray aufbauen. Mit seinem Wirkstoff Carrageenose aus der Rotalge bildet es einen feinen Schutzfilm auf der Nasenschleimhaut, der die Erkältungsviren abfangen und am Eindringen in die Zellen hindern kann – mehr dazu unter www.algovir.de. So kann man sich vor einer Erkältung schützen, bevor diese überhaupt entsteht. Aber auch wenn sich schon erste Erkältungsanzeichen zeigen, kann der vollständige Ausbruch noch verhindert, Symptome können gelindert und die Krankheitsdauer verkürzt werden.

Das Immunsystem stärken

Sonnige Frühlingstage bieten die perfekte Gelegenheit, das erschöpfte Immunsystem wieder anzukurbeln. Bewegung im Freien fördert die Durchblutung und UV-Licht regt die Produktion von Vitamin D an, das die Abwehrzellen reguliert. Zeigt sich das Wetter von der ungemütlichen Seite, kann ein Saunabesuch eine angenehme Alternative sein. Wer dann noch auf eine vitaminreiche Ernährung mit viel Obst und Gemüse achtet, hat gute Chancen, den Frühling ohne Schnupfen zu überstehen.

djd (Foto: DJD/Hermes Arzneimittel/Getty Images/Antonio Guillem)







Ich hab dich im Auge!

Erna (82) sucht dich (m/w/d), als ...

♦ **Pflegefachkraft**

... in Voll- und Teilzeit, für unser AZURIT Seniorenzentrum Borna.

Komm zu uns und überzeug dich von AZURIT als attraktivem Arbeitgeber!

AZURIT Seniorenzentrum Borna
 Hausleitung Katrin Colditz
 Röthaer Straße 22 - 24 · 04552 Borna
 Telefon 03433 777933-0
 E-Mail szborna@azurit-gruppe.de
www.azurit-hansa-karriere.de





Bock auf kuhle Pflege...



- medizinische Behandlungspflege nach SGB V
- Körper- und Grundpflege nach individuellen Bedürfnissen
- Pflegeberatung gemäß §37 SGB XI
- Verhinderungspflege
- Haushaltshilfe
- 24h- Rufbereitschaft
- zusätzliche Betreuungsleistungen gemäß §45b SGB XI
- Überleitung vom Krankenhaus in die Häuslichkeit
- außerklinische Intensivpflege
- Vermittlung von zusätzlichen Serviceleistungen (Hausnotruf, Essen auf Rädern, Friseur, Fußpflege etc.)

A & S Pflege-Intensiv GmbH
 Wettinstraße 7 | 04552 Borna
 Tel.: 03433 7783988 | Mail: info@aspi-borna.de
www.aspi-borna.de

Haftpflichtversicherung

Schutz vor den finanziellen Folgen des Alltags

Eine Haftpflichtversicherung zählt zu den wichtigsten Absicherungen im privaten Bereich. Sie springt immer dann ein, wenn jemand einer anderen Person einen Schaden zufügt – sei es an Eigentum, an der Gesundheit oder am Vermögen. Grundlage dafür ist das deutsche Haftungsrecht: Wer einen Schaden verursacht, ist grundsätzlich verpflichtet, dafür aufzukommen. Je nach Art und Umfang kann das schnell sehr teuer werden.

Ein kurzer Moment der Unachtsamkeit genügt: Beim Besuch bei Freunden fällt ein Glas Rotwein auf das neue Sofa, beim Fahrradfahren wird ein parkendes Auto gestreift oder durch ein Versehen entsteht ein Wasserschaden in der Mietwohnung. Besonders gravierend können Personenschäden sein. Werden Menschen verletzt, entstehen unter Umständen hohe Behandlungskosten, Verdienstaufschläge oder langfristige finanzielle Verpflichtungen. Ohne Versicherung kann dies erhebliche finanzielle Belastungen nach sich ziehen. Die private Haftpflichtversicherung übernimmt in solchen Fällen nicht nur die Regulierung berechtigter Schadenersatzforderungen, sondern prüft zunächst auch, ob die Ansprüche überhaupt gerechtfertigt sind. Unberechtigte Forderungen werden abgewehrt – notfalls auch vor Gericht. Damit bietet sie sowohl finanziellen Schutz als auch rechtliche Sicherheit.

Grundsätzlich ist eine private Haftpflichtversicherung für nahezu jeden Haushalt sinnvoll. Zwar besteht keine gesetzliche Verpflichtung zum Abschluss, dennoch gilt sie als unverzichtbare Basisabsicherung. Erwachsene sollten eigenständig versichert sein; in Familientarifen sind Ehe- oder Lebenspartner sowie minderjährige Kinder in der Regel eingeschlos-



Symbolbild (KI-generiert)

sen. Gerade bei Familien kommt es im Alltag schnell zu Missgeschicken, bei denen ein umfassender Versicherungsschutz wichtig ist.

Auch für Mieter spielt die Haftpflichtversicherung eine wichtige Rolle. Schäden an der gemieteten Wohnung – etwa durch auslaufendes Wasser oder beschädigte Einbauten – können hohe Kosten verursachen. Tierhalter sollten ebenfalls prüfen, ob zusätzlicher Schutz erforderlich ist, insbesondere bei Hunden oder Pferden, für die häufig eine eigene Tierhalterhaftpflicht sinnvoll oder sogar vorgeschrieben ist. Für berufliche Tätigkeiten reicht die private Haftpflicht hingegen meist nicht aus; hier sind spezielle Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherungen notwendig.

Versichert sind üblicherweise Sach- und Personenschäden sowie daraus resul-

tierende Vermögensschäden. Nicht abgedeckt sind vorsätzlich herbeigeführte Schäden. Wichtig ist zudem eine ausreichend hohe Deckungssumme. Fachleute empfehlen heute Versicherungssummen im zweistelligen Millionenbereich, um auch bei schweren Personenschäden ausreichend abgesichert zu sein.

Insgesamt bietet die Haftpflichtversicherung einen grundlegenden Schutz vor Risiken, die im Alltag jederzeit entstehen können. Sie bewahrt im Ernstfall vor erheblichen finanziellen Folgen und gehört damit zu den zentralen Elementen einer soliden privaten Vorsorge.

red

Anmerkung: Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung durch den Verlag dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.

Kanzlei Flechsig Recht & Steuern

■ Tommy Flechsig
Rechtsanwalt & Fachanwalt
für Steuerrecht

■ Ramona Hendel
Steuerberaterin
(im Anstellungsverhältnis)

Wir beraten Privatpersonen und Unternehmen.

Weiterhin erstellen wir:

- Finanzbuchhaltungen einschließlich Umsatzsteuervoranmeldungen
- Jahresabschlüsse
- Steuererklärungen

Grimmaer Str. 32 | 04552 Borna | Telefon: 03433 905703
Telefax: 03433 905704 | E-Mail: info@ra-flechsig.de

www.ra-flechsig.de

Katrin Junghanns

VERSICHERUNGSMAKLER GmbH & Co. KG

Büro: Wilhelm-Külz-Straße 4 • 04552 Borna
Tel.: (03433) 206790 • Fax: (03433) 207487
Mail: info@versicherungsmakler-borna.de
www.versicherungsmakler-borna.de

**Frohe
Ostern**



ANNETT TEICHMANN

RECHTSANWÄLTIN

Fachanwältin für Miet- & WEG-Recht

Mo-Fr 8.00 bis 12.00 Uhr Mo-Do 13.00 bis 16.00 Uhr

Angerstraße 25 | 04552 Borna | Tel. 03433 881101 | Fax 03433 881118
E-Mail info@ra-teichmann.de | Internet www.ra-teichmann.de

Zuschüsse für neue Fenster in alten Gebäuden

Für Besitzer von Altbauten und Baudenkmalern ist die energetische Restaurierung der Fenster oft mit Kompromissen verbunden. Durch den Austausch der Fenstergläser gegen Vakuumisolierverglas lässt sich jetzt eine zeitgemäße Wärmedämmung mit dem Erhalt des authentischen Erscheinungsbilds vereinen.

Das filigrane Fineo Vakuumisolierverglas besteht aus zwei Glasscheiben, zwischen denen sich ein nur 0,1 Millimeter dünnes Vakuum befindet. Diese hocheffiziente Isolierung sorgt dafür, dass die Wärme im Raum bleibt und die Heizkosten nachhaltig sinken. Die Einheiten sind montagefertig, daher geht die Nachrüstung unkompliziert, schnell und sauber über die Bühne. In der Regel sind nur zwei Termine mit einem zertifizierten Fachpartner erforderlich: einer zur Begutachtung und Ausmessung, der andere für den eigentlichen Austausch.

Speziell für denkmalgeschützte Gebäude wurde die Produktlinie Fineo Heritage entwickelt. Dank einer Dicke zwischen 11,3 und 13 Millimetern kann selbst filigranes Einfachglas ersetzt werden, wobei die Ästhetik der historischen Fensterrahmen vollständig erhalten bleibt. Mit einem Wärmedämmwert von nur 0,7 W/m²K bietet das Glas eine drastische Ver-

besserung gegenüber herkömmlicher Einfachverglasung und alter Doppelverglasung ohne Wärmeschutz. Die unterschiedlich strukturierten Oberflächen der Heritage Varianten decken die üblichen Verglasungen ab circa 1880 bis 1960 ab. Gleichzeitig werden Raumkomfort und Schallschutz deutlich verbessert. Bietet eine Einfachverglasung praktisch keinen Lärmschutz, verfügt Heritage Vakuumisolierverglas über einen Schalldämmwert von bis zu 40 dB. Ein weiterer Vorteil: Bei einer Außentemperatur von -10°C und einer Raumtemperatur von 20°C beträgt die Innentemperatur an der Scheibe angenehme 17,5°C, im Vergleich zu eisigen -1,8°C bei herkömmlicher Einfachverglasung. Dies bedeutet nicht nur mehr Komfort, sondern verhindert auch Kondensation und Schimmelbildung.

Der belgische Hersteller propagiert für die CE-gekennzeichneten und kreislauffähigen Produkte eine Lebensdauer von mindestens 60 Jahren und gewährt eine 20-jährige Garantie. Der Staat unterstützt die Bemühungen um mehr Energieeffizienz mit attraktiven Zuschüssen. Details auf www.bafa.de/beg, mehr zu den Fineo Produkten und Kontaktaufnahme zu Fineo Fachpartnern auf www.fineoglass.eu/de/.

Ob Holz, Aluminium oder Stahl, das schlanke und filigrane Vakuumisolierverglas kann in praktisch jeden historischen Rahmen eingepasst werden. So lässt sich das authentische Aussehen der Fassade erhalten. Jede Verglasung wird genau ausgemessen und nach Maß gefertigt. Wegen seiner geringen Dicke kann es in vielen Fällen direkt in den Glasfalz eingesetzt werden.

akz-o (Foto: FINEO Heritage/akz-o)



BWG
the Wohnraum zum Glück.

2,5 Zimmer - 56,42 m² - 3. OG
Thomas-Mann-Straße 14, Borna
339,00 € Grundmiete
(zzgl. Betriebskosten)
V, 118,8 kWh (m²a), Gas, Bj 1962
☎ 03433 2761-0
@ www.wohnungen-borna.de



Vertrauen, Sicherheit & Erfahrung – an Ihrer Seite

KOMPETENZ ZAHLT SICH AUS:

- ✓ Regional in Leipzig & ganz Sachsen
- ✓ Sichere Wertermittlung
- ✓ Komplette Entlastung
- ✓ 34 Jahre Erfahrung

KOSTENFREIE ERSTBERATUNG & WERTERMITTLUNG

...einfach PRILLant
PRILL IMMOBILIEN

PERSÖNLICH ERREICHBAR
☎ 0341 – 60 22 918
✉ info@prill-immobilien.de

34 JAHRE

ivd
Das Markenzeichen qualifizierter Makler, Verwalter & Sachverständiger.

Sichern Sie sich einen 200 € OBI-Gutschein*



Schicke Wohnung im Grünen

2-Raum-Wohnungen mit Balkon

3-Raum-Wohnungen auf dem Land

Single-Wohnungen mit Küche

Finden Sie JETZT Ihr neues Zuhause.

WBG Neuseen Wohnen REND

* Der OBI-Gutschein wird als freiwillige Marketingaktion gewährt. Der Gutschein ist nicht ausbezahlbar, nicht übertragbar und kann nicht mit anderen Aktionen kombiniert werden. Die Gewährung erfolgt bei Abschluss eines neuen Mietvertrages im Zeitraum vom 15.03. bis 30.06.2020 und enthält bei Umfang von Bestandteilen innerhalb der Geschäftszeiten. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Die Wohlfühlase nach Sonnenuntergang

Wie aus einem Garten ein Gefühl wird

Wer einen eigenen Garten hat, investiert meist viel Zeit, Energie und Geld in dessen Gestaltung. Mit Hecken und Bäumen, farbl-ich stimmigen Beeten und aufwendig angelegten Wegen oder Wasserspielen wird aus dem ganzen Grün ein Ort zum Wohlfüh- len. Ein intelligentes Lichtsystem ist dabei die Kirsche auf der Sahne: Passend zu Stimmung und Event lässt sich der Garten damit nach Sonnenuntergang atmosphärisch in Szene setzen.

Lichtstimmung schaffen

Ein gelb leuchtender Weg, in kühles Blau getauchte Blumen- beete, eine orange-rot erstrahlende Terrasse oder das lilafarbene Spiegelbild einer Lichtkugel im Teich: Kreativ eingesetztes Licht zaubert an den verschiedensten Stellen im Garten eine beson- dere Atmosphäre. Es setzt Pflanzen oder Kunstobjekte in Szene, versprüht eine magische Stimmung oder hilft ganz praktisch, im Dunkeln den Weg vom Gartenhaus zur Terrasse zu finden. Diesen verschiedenen Bedürfnissen und Wünschen wird am besten ein Lichtsystem gerecht. Das 24V Garten-Lichtsystem von Steinel beispielsweise besteht aus Steh- und Kugelleuchten sowie ver- schiedenen Spots für Wege oder Beete, die individuell miteinan- der kombiniert werden können. So kann man die Lichtstimmung ganz einfach nach den eigenen Vorstellungen gestalten.

Das passende Lichtsystem finden

Lichtsysteme für den Garten gibt es viele. Sie alle sind in der Regel robust, langlebig und wetterfest. Um langfristig zufrieden



mit dem Kauf zu sein, hilft es, bei der Wahl auf diese drei Krite- rien zu achten:

- 1. Einfach zu installieren:** Wer unabhängig von Gartenbaube- trieben und Elektrofachkräften sein möchte, entscheidet sich für ein Lichtsystem, das einfach zu installieren ist. Für das Steinel 24V Garten-Lichtsystem zum Beispiel braucht man kein Werkzeug und muss keine Kabeltunnel graben. Die Kabel können oberirdisch verlegt und ganz einfach per Plug & Play miteinander verbunden werden.
- 2. Flexibel erweiterbar:** Ein Lichtsystem sollte sich an die per- sönlichen Garten- und Lebensphasen anpassen. Das bedeutet: Es sollte verschiedene Leuchten enthalten, die miteinander harmonisieren und individuell zusammengestellt oder erwei- tert werden können.
- 3. Intelligent steuerbar:** Die Vorteile eines Lichtsystems kom- men erst dann so richtig zur Geltung, wenn sich die Leuch- ten einzeln steuern lassen. In der Steinel Connect App lassen sich zum Beispiel individuelle Szenen erstellen, mit eigens gewählten Farben, verschiedenen Helligkeiten und Zeiten. So kann man gezielt Lichtakzente setzen und je nach Event oder eigener Stimmung einfach und schnell das passende Licht-Ambiente schaffen. Wer sich für die Variante mit Sen- sor entscheidet, kann die Leuchten außerdem automatisch bei Bewegung angehen lassen.

djd (Foto: DJD/Steinel)

eidner GmbH
HEIZUNG-SANITÄR-
FACHGROSSHANDEL

Bäderwelt

Hauptsitz Borna
Blumrodapark 1,
direkt an der B 93
Tel.: 034343 7060

NL Würzen
NL Torgau
NL Eilenburg

FORMAT
WILLKOMMEN IM BAD

Ein Bad plant man nach einer Methode:

So, wie man will.

Überzeugen Sie sich selbst in unserer Ausstellung

Wir liefern Ihre Haustechnik.

Besuchen Sie unsere Musterausstellung! Auch samstags bis 12.00 Uhr!

FENSTER

MORLOK

Ein Begriff für Qualität

Morlok Fensterfabrik GmbH
Böhlemer Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- & Altbau
«Alles aus eigener Produktion | Verkauf ab Werk»

Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
Haustüren • Rollläden • Insektenschutz

Hier kontaktieren Sie uns ☎ 034206 54016 | www.fenster-morlok.de

Feiern Sie mit uns!

- ✓ Attraktive Angebote zum Jubiläum
- ✓ Umfangreiches Sortiment
- ✓ Beratung, Planung und Montage durch Fachprofis

PLUS: Lieferung, Montage und Altmöbelentsorgung gratis!

MÖBEL

VOIGT

WOHNEN - SCHLAFEN - KÜCHEN

30 JAHRE IN BORNA

Perfekt einrichten schreibt man mit „V“!

Möbel Voigt GmbH & Co. KG Gewerbegebiet Eula-West 13 | 04552 Borna | Tel. 03433 205580 | **Öffnungszeiten:** Mo-Fr. 9.30-18.30 Uhr, Sa. 9-14 Uhr | www.moebel-voigt.de

Fotos: Hörmann KG



Lotter Metall: Türen & Tore von Hörmann

Neue Oberfläche „Plaingrain“ für modernen Look

Produktübergreifend: Die neue Oberfläche Plaingrain ermöglicht erstmals ein optisch und haptisch einheitliches Design von Türen und Toren. So schafft sie ein harmonisches Gesamtbild – hochmodern in mattem Look – und ist dabei besonders robust.

Perfekt abgestimmt

Mit Plaingrain hat Hörmann eine innovative, glatte Oberfläche entwickelt, die erstmals ein haptisch und optisch einheitliches Design von Türen und Toren ermöglicht. Der matte Look verleiht der Oberfläche ein besonders modernes Erscheinungsbild. Feine Strukturpartikel erhöhen ihre Robustheit und verringern gleichzeitig die Lichtreflexion – bei dennoch sanfter Optik und Haptik. Dabei ist Plaingrain besonders kratz- und stoßfest und bietet ein hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis. Die neue Oberfläche ist für Garagen-Sektionaltore, Drehflügeltore, Seiten-Sektionaltore, Nebentüren, Haus- und Eingangstüren erhältlich. Wählen Sie aus den modernen Farbtönen Anthrazitgrau RAL 7016, Verkehrsweiß RAL 9016, Graualuminium RAL 9007, Weißaluminium RAL 9006 und Anthrazit Metallic CH 703 und stimmen Sie Ihre Türen und Tore harmonisch aufeinander ab.

Mit Plaingrain ergänzt Hörmann sein Angebot für produktübergreifend ansichtsgleiche Oberflächen. Bewährt haben sich die MatchDecor-Dekore für ThermoSafe-Aluminium-Haustüren, die optisch ideal mit den Duragrain-Dekoren der Garagen-Sektionaltore kombiniert werden können. Zudem bieten die zehn MatchColor-Vorzugsfarben die Möglichkeit, Haustüren, Garagen-Sektionaltore und -Nebentüren sowie Stahltüren farblich ansichtsgleich zu gestalten.

Die Vorteile im Überblick

- neue, glatte Oberfläche Plaingrain für ein haptisch und optisch identisches Design von Türen und Toren
- modern in mattem Look
- robust, kratz- und stoßunempfindlich
- hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis
- Ergänzung des Hörmann-Angebots für ansichtsgleiche Oberflächen
- für Garagen-Sektionaltore, Drehflügeltore, Seiten-Sektionaltore mit L- und M-Sicke, Nebentüren NT60, Haus- und Eingangstüren Thermo65/46
- im Wohnungsbaubereich serienmäßig CO₂-neutral *Hörmann KG*

Für weitere Informationen, eine ausführliche Beratung oder Angebotserstellung stehen Ihnen die Experten von Lotter Metall gern zur Verfügung.



13. LOTTER Metall MESSE
Borna, **09./10. Mai 2026**

Bauen. Renovieren. Wohlfühlen.

Mit Lotter Metall
Lebensräume
gestalten!



**Besuchen Sie unsere
Baulementausstellung:**

TÜREN | TORE
BAUELEMENTE
BÄDER | HAUSTECHNIK

**Lassen Sie sich beraten
und inspirieren.**

**LOTTER
METALL**

Zedtlitzer Dreieck 1
04552 Borna / OT Zedtlitz

Herr Schäfer (Tel. 03433 250-270)
Herr Müller (Tel. 03433 250-274)
eisenwaren@lottermetall.de
www.lottermetall.de

Die Renaissance der Rechtschreibung

Junge Menschen entdecken den Wert korrekter Orthografie neu

Kinder und Jugendliche messen der Rechtschreibung eine größere Bedeutung bei als oft angenommen. Obwohl die Rechtschreibkompetenz insgesamt abnimmt, betrachten junge Menschen korrekte Orthografie doch als wichtigen Faktor für ihren persönlichen Erfolg. Nur zwei Prozent empfinden sie als völlig unwichtig. Das zeigt die erste bundesweite, repräsentative Umfrage zum Thema Rechtschreibung unter Kindern und Jugendlichen. Die Studie wurde im Dezember 2025 im Auftrag des Bildungsanbieters Studienkreis vom Institut KB&B Family Facts durchgeführt. Befragt wurden 1.011 Mädchen und Jungen im Alter von acht bis 16 Jahren.

Unterschiedliche Strömungen

Rund 85 Prozent der Befragten finden es wichtig, korrekt zu schreiben. Vier von fünf sind zudem überzeugt, dass Rechtschreibung auch im Zeitalter von KI und Autokorrektur eine große Rolle spielt. Diese Einschätzung steht allerdings im Gegensatz zu dem Bild, das sich in den Schulen zeigt. Der IQB-Bildungstrend 2022 etwa dokumentiert einen deutlichen Leistungsabfall: Die Rechtschreibleistungen von Neuntklässlern sind im Vergleich zu 2015 stark gesunken.

Gezielte Rechtschreibförderung möglich

Bildungswissenschaftlerinnen und -wissenschaftler bestätigen die Einschätzung der Jugendlichen. „Eine gute Rechtschreibung ist nicht nur elementar wichtig für alle Schulfächer, sondern später auch Aushängeschild in Ausbildung und Beruf“, sagt Prof. Dr. Fried-



rich Schönweiss, emeritierter Professor für Bildung und Neue Medien an der Universität Münster. „Um den aktuellen Abwärtstrend bei orthografischen Kompetenzen umzukehren, braucht es eine gezielte und intensive Förderung der Kinder und Jugendlichen.“ Thomas Motow vom Studienkreis stimmt dem zu. „Wir sehen aktuell eine stark wachsende Nachfrage nach gezielter Rechtschreibförderung. Deshalb bieten wir erstmals ein eigenes Rechtschreibtraining in Zusammenarbeit mit dem Lernserver-Bildungsprojekt an, das an der Universität Münster entwickelt wurde.“ Grundlage dafür sei eine wissenschaftlich fundierte Analyse der Rechtschreibkompetenz, auf deren Basis passgenaue Übungsmaterialien für die Lese- und Rechtschreibförderung erstellt werden. *djd (Foto: DJD/Studienkreis)*

Profi-Team sucht PROFI! Mediengestalter Digital / Print (m/w/d)

Voll- oder Teilzeit · ab sofort oder nach Vereinbarung

Gestaltung ist für Sie mehr als nur ein Job? Sie lieben es, Ideen sichtbar zu machen und Druckerzeugnisse zum Leben zu erwecken? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Was Sie mitbringen sollten:

Sie verfügen über fundierte Berufserfahrung, arbeiten professionell und mit viel Leidenschaft für Design. Kreativität, Engagement und Kommunikationsstärke zeichnen Sie ebenso aus wie Ihr sicheres Gespür für Layout, Typografie und Details. Eine abgeschlossene Ausbildung als Mediengestalter:in setzen wir voraus. Der souveräne Umgang mit der Adobe Creative Cloud, sehr gute Deutschkenntnisse sowie ein ausgeprägtes Qualitätsbewusstsein gehören für Sie selbstverständlich dazu.

Was wir Ihnen bieten:

Freuen Sie sich auf eine faire Vergütung, spannende und abwechslungsreiche Projekte sowie die Arbeit in einem freundlichen, familiären Team. Flexible Arbeitszeiten und die Möglichkeit zum Homeoffice sorgen zusätzlich für eine gute Work-Life-Balance.

Klingt gut?

Dann freuen wir uns darauf, Sie kennenzulernen!

Senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Referenzen an:

Druckhaus Borna · Abtsdorfer Straße 36 · 04552 Borna
oder per Mail an: info@druckhaus-borna.de



Stellenanzeigen im Bornaer Stadtjournal

Sie suchen genau DIE Mitarbeiterin/DEN Mitarbeiter für Ihr Team und möchten eine Stellenanzeige aufgeben? Oder Sie benötigen weitere Informationen?

Dann wenden Sie sich bitte an:

DRUCKHAUS BORNA

Tina Neumann | Mobil 0173 6547002

tina.neumann@druckhaus-borna.de

Herzog & Bräuer

Online & über 90 Fachgeschäfte in Deutschland
Ihr Spezialist für Wäsche, Nachtwäsche und Dessous

WIR SUCHEN SIE!

Für unsere Zentrale in Espenhain suchen wir **ab sofort:**
eine **Schauerbegehalter/in**

MO - Fr / 7.30-16.00, kein Außendienst notwendig
auch Quereinsteiger/in möglich

Herzog & Bräuer Handels GmbH & Co. KG
Verwaltungsring 6,
04571 Rötha

Telefon: 034206 770212
personal@herzogundbraeuer.de

Ihre Aufgaben sind:

- * Gestaltung von Schaufenstern und Verkaufsflächen mit Coral Draw 2025
- * Vermittlung von Grundlagen zur Produktpräsentation und Umsetzung moderner Warenbilder
- * Umsetzung von Marketingkampagnen
- * Auswertung mtl. Schaufenster Dekorationskonzepte
- * Werbeanzeigen schalten

BEWERBEN SIE SICH JETZT!

Pünktlichkeit und Arbeitszeit: Rechte, Pflichten und Praxis

Moderne Arbeitszeiterfassung schafft Klarheit für Betriebe und Beschäftigte

Starker Sturm mit umgestürzten Bäumen, heftiger Schneefall oder Glatteis auf den Straßen: Extreme Wetterbedingungen können dazu führen, dass Beschäftigte zu spät zur Arbeit erscheinen. Was sagt das Arbeitsrecht dazu und zu anderen Fällen rund um das Thema Arbeitszeit? Und wie können moderne Zeiterfassungssysteme auch in kleineren und mittleren Firmen zur Konfliktvermeidung beitragen und den Verwaltungsaufwand reduzieren?

- Grundsätzlich sind Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer dazu verpflichtet, pünktlich zur Arbeit zu kommen – auch bei Glatteis, Zugausfällen aufgrund umgestürzter Bäume oder einem Bahnstreik. Denn die Beschäftigten tragen das sogenannte Wegerisiko. Sie sind dafür verantwortlich, dass sie pünktlich zur Arbeit erscheinen: Informationen zu Wetterlage und Verkehrsverhältnissen einholen, mehr Zeit für die Anfahrt einplanen, alternative Verkehrsmittel nutzen. Unpünktliches Erscheinen kann Konsequenzen bis hin zu einer Abmahnung haben. In der Praxis verhalten sich Arbeitgeber bei extremen Wetterereignissen jedoch oftmals kulant, auf der sicheren Seite ist man etwa mit flexiblen Arbeitszeitregelungen.
- Ist Umkleidezeit Arbeitszeit? Die gängige Rechtsprechung besagt: Wird das Tragen bestimmter Kleidung – zum Beispiel Schutzkleidung – vom Betrieb angeordnet, zählt bereits das Umkleiden zur vergütungspflichtigen Arbeitszeit. Dies gilt unabhängig davon, ob die Tätigkeit im Betrieb oder an einem anderen Ort ausgeübt wird.
- Fängt die Arbeit etwa im Homeoffice schon an, wenn man den Computer hochfährt oder erst dann, wenn sich die Programme auf dem Laptop geöffnet haben? Nach gängiger Rechtsprechung zählt auch Vorbereitungszeit zur Arbeitszeit. Im Arbeitsrecht wird diese Phase wie das Starten des PCs als Rüstzeit bezeichnet.

Kündigung war unwirksam

Arbeiten im Homeoffice: Landesarbeitsgericht trifft weitreichende Entscheidung



Während viele Beschäftigte Homeoffice als selbstverständlich ansehen, gibt es zunehmend Unsicherheiten im Umgang mit Remote Work. Ein Landesarbeitsgericht schafft Klarheit: Ein Arbeitnehmer arbeitete überwiegend im Homeoffice. Als der Arbeitgeber ihn plötzlich zurück in den mehrere hundert Kilometer entfernten Betrieb beorderte,

weigerte er sich – und wurde gekündigt. Das Gericht erklärte die Kündigung für unwirksam. Das Homeoffice war Bestandteil der arbeitsvertraglichen Vereinbarung geworden. Der Arbeitnehmer wurde von seiner Rechtsschutzversicherung unterstützt. „Das Homeoffice genießt – sobald es verbindlich geregelt ist – somit denselben Schutz wie jeder andere Arbeitsort“, so Stephanie Chander, Geschäftsführerin der Itzehoer Rechtsschutz Union.

djd (Foto: DJD/Itzehoer Versicherungen)



Rechtssichere Zeiterfassung:

Win-win-Situation für Arbeitgeber und Arbeitnehmer

Viele Konflikte und viel Aufwand rund ums Thema Arbeitszeit können sich auch kleinere und mittlere Betriebe mit moderner, digitaler und rechtssicherer Zeiterfassung ersparen. Mit den Timemaster-Lösungen etwa gehören Stundenzettel, Stempelkarten und Excellisten der Vergangenheit an. Mehr Infos gibt es unter www.timemaster.de. Die Systeme erfassen die Arbeitszeit der Mitarbeiter in Echtzeit und reduzieren den Verwaltungsaufwand für Unternehmen erheblich. Bei der stationären Lösung stempeln sich Beschäftigte schnell und unkompliziert per Chip am Terminal ein und aus. Kernzeit, Gleitzeit und Buchungsbegrenzungen beispielsweise werden einmalig bei den Mitarbeitern hinterlegt und danach vom System automatisch berücksichtigt. Auch die „Rüstzeit“ wird einmal festgelegt und dann bei der ersten Buchung des Tages jeweils zur Arbeitszeit addiert.

djd (Foto: DJD/Timemaster/Getty Images/ollo)

Automatisierung den **EXPERTEN** überlassen oder bei uns Experte **WERDEN**

Engineering | Planung | Projektierung
Produktion und Montage
Inbetriebnahme | Wartung | Service

ALLTEC[®]
Erfolg hat Zukunft

ALLtec Automatisierungs- und Kommunikationstechnik GmbH
Gewerbegebiet Eula-West Nr. 11
www.alltec-borna.de



Audi Business

Ihr Business. Unsere Antwort.

Der neue Audi A5 Avant¹
mit perfekten Proportionen.

Die langjährige Bestseller-Baureihe Audi A4 heißt nun mit dem Start der zehnten Generation Audi A5. Der neue Audi A5 Avant¹ strahlt Sportlichkeit und Eleganz aus. Sein großzügiger Innenraum sowie das neu gestaltete Interieur wird Sie begeistern, genau wie seine effizienten und leistungstarken Antriebe. Jetzt bei uns erleben.

Ein attraktives Leasingangebot für Businesskunden²:

z. B. Audi A5 Avant TFSI 150 kW quattro, S tronic, 7-stufig*.

* Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 6,8 – 4,7 l/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 139 – 138 g/km; CO₂-Klasse: E

LED Scheinwerfer plus, Spurwechsel- und Ausstiegswarnung, Querverkehrsassistent hinten und Abbiegeassistent hinten, Komfortpaket, Sitzheizung, Navigationssystem, Parkassistent plus, Rückfahrkamera, Fernlichtassistent, MMI experience, Audi virtual cockpit plus, DAB+ Radio, uvm.

Leistung:	150 kW (204 PS)	Jährliche Fahrleistung:	10.000 km	Monatliche Leasingrate
Leasing-Sonderzahlung:	€ 0,-	Vertragslaufzeit:	48 Monate	€ 427,-

Ein Angebot der Audi Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig für Businesskunden. Zzgl. Überführungskosten und MwSt.. Bonität vorausgesetzt.

Etwaige Rabatte bzw. Prämien sind im Angebot bereits berücksichtigt.

¹ Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 7,9 – 4,9 l/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 180 – 127 g/km; CO₂-Klasse: G – D

² Zum Zeitpunkt der Leasingbestellung muss der Kunde der berechtigten Zielgruppe angehören und unter der genannten Tätigkeit aktiv sein. Zur berechtigten Zielgruppe zählen: Gewerbetreibende Einzelkunden inkl. Handelsvertreter und Handelsmakler nach § 84 HGB bzw. § 93 HGB, selbstständige Freiberufler / Land- und Forstwirte, eingetragene Vereine / Genossenschaften / Verbände / Stiftungen (ohne deren Mitglieder und Organe). Wenn und soweit der Kunde sein(e) Fahrzeug(e) über einen gültigen Konzern-Großkundenvertrag bestellt, ist er im Rahmen des Angebots für Audi Businesskunden nicht berechtigt.

Abgebildete Sonderausstattungen sind im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.



AMB Automobile Borna GmbH

Geschwister-Scholl-Str. 12-14, 04552 Borna
Tel.: 03433 249-0
borna@amb-autowelt.de, www.amb-borna.audi